LG
Life's Good

ENGLISH | ESPAÑOL | FRANÇAIS

OWNER'S MANUAL

BOTTOM FREEZER REFRIGERATOR

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

MANUAL DE USUARIO

REFRIGERADOR CON CONGELADOR INFERIOR

Lea detenidamente este manual antes de empezar a utilizar el refrigerador y guárdelo como referencia para el futuro.

MANUEL D'UTILISATEUR

RÉFRIGÉRATEUR A CONGÉLATEUR INFÉRIEUR

Veuillez lire ce manuel en entier avant de mettre en marche l'unité et conservez-le à portée de la main pour le consulter à tout moment.

Model Name/Nombre de Modelo/Nom du Modèle *=color number/número de color/numéro de couleur

LFCS25663*

P/No. MFL67306603-1

www.lg.com

GARANTIE

LG ELECTRONICS CANADA, INC.
GARANTIE LIMITÉE DES RÉFRIGÉRATEURS LG - Canada

GARANTIE : Si, au cours de la période de garantie indiquée ci-dessous, votre réfrigérateur LG ("Produit") tombe en panne suite à un défaut de fabrication ou de main d'oeuvre dans le cadre d'une utilisation normale, LG Canada s'engage à réparer ou à remplacer le Produit à sa discrétion, sur présentation d'une preuve d'achat d'origine. Cette garantie ne s'applique qu'à l'acheteur initial du Produit et uniquement si celui-ci a été acheté au Canada auprès de LG Canada ou d'un distributeur agréé au Canada. La garantie ne s'applique que si le Produit est situé et utilisé au Canada.

PÉRIODE DE GARANTIE : (Remarque : dans le cas où la date d'achat initial ne peut pas être vérifiée, la garantie commence soixante (60) jours après la date de fabrication).			
Réfrigérateur/Congélateur	**Système scellé (condensateur, sèche-linge, tuyau de raccordement, réfrigérant et évaporateur)**		**Compresseur linéaire**
Un (1) an à compter de la date d'achat initial	Un (1) an à compter de la date d'achat initial	Sept (7) ans à compter de la date d'achat initial.	Dix (10) ans à compter de la date d'achat initial.
Pièces et main-d'oeuvre (pièces internes/ fonctionnelles uniquement)	Pièces et main-d'oeuvre	Pièces uniquement (la main-d'oeuvre sera facturée au client)	Pièces uniquement (la main-d'oeuvre sera facturée au client)

Le bruit lié au fonctionnement normal, ne respecter pas les instructions dans le Guide d'utilisation et d'entretien et la pan ne fonctionnelle de cet appareil pour une utilisation dans un environnement inadapté, ne être pas couvertes par cette garantie.

- **Les pièces et Produits de rechange sont garantis pour la durée restante de la garantie initiale ou quatre-vingt-dix (90) jours, la durée la plus longue prévalant.**
- **Les pièces et Produits de rechange peuvent être neufs ou réusinés.**
- **Le centre de réparation agréé LG garantit ses travaux de réparation trente (30) jours.**

LA RESPONSABILITÉ DE LG CANADA SE LIMITE EXCLUSIVEMENT À LA GARANTIE EXPOSÉE CI-DESSUS. À L'EXCEPTION DE CE QUI EST EXPRESSÉMENT STIPULÉ CI-DESSUS, LG CANADA DÉCLINE TOUTE AUTRE GARANTIE ET CONDITION CONCERNANT LE PRODUIT, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS, MAIS SANS S'Y LIMITER, TOUTE GARANTIE OU CONDITION IMPLICITE DE VALEUR COMMERCIALE OU DE COMPATIBILITÉ POUR UN BUT OU USAGE PARTICULIER. EN OUTRE, AUCUNE DÉCLARATION NE PEUT ENGAGER LG CANADA. LG CANADA N'AUTORISE AUCUNE PERSONNE À CRÉER OU ENDOSSER À SA PLACE AUCUNE AUTRE OBLIGATION DE GARANTIE OU DE RESPONSABILITÉ LIÉE AU PRODUIT. SAUF GARANTIE OU CONDITION RENDUE IMPLICITE PAR LA LOI, LA PÉRIODE DE GARANTIE EST LIMITÉE À LA PÉRIODE INDIQUÉE CI-DESSUS. LG CANADA, LE FABRICANT OU LE DISTRIBUTEUR NE SAURONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES EN CAS DE DOMMAGE ACCESSOIRE, IMMATÉRIEL, PARTICULIER, DIRECT OU INDIRECT, DE PERTE INCORPORELLE, DE PERTE DE PROFIT, DE DOMMAGE PUNITIF OU EXEMPLAIRE, OU TOUT AUTRE DOMMAGE, RÉSULTANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT D'UNE VIOLATION CONTRACTUELLE, FONDAMENTALE OU AUTRE, OU DE TOUT AUTRE ACTE OU OMISSION, DÉLICTUEL OU AUTRE.

Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques. Vous pouvez avoir d'autres droits, selon la législation provinciale qui s'applique pour la province concernée. Tout terme de cette garantie qui nierait ou modifierait une condition ou une garantie implicite selon la législation provinciale est séparable lorsqu'il contredit la législation provinciale sans affecter le reste des termes de cette garantie.

CETTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS:

1. Les déplacements des techniciens pour livrer, reprendre, ou installer le Produit, expliquer au client l'utilisation du Produit ; réparer ou remplacer les fusibles, corriger les branchements d'électricité ou de plomberie, ou corriger les réparations et installations non autorisées.
2. Le non-fonctionnement du Produit en cas de pannes ou coupures d'électricité, ou encore d'installation électrique inadaptée.
3. Les dégâts causés par une fuite, une rupture ou un gel des tuyaux d'arrivée d'eau, un encombrement du circuit d'évacuation, une alimentation en eau interrompue ou inadéquate, ou une arrivée d'air inadaptée.
4. Les dégâts résultant de l'utilisation du Produit dans une atmosphère corrosive ou contraire aux instructions détaillées dans le manuel d'utilisation du Produit.
5. Les dégâts causés au Produit par des accidents, des insectes nuisibles, des orages, des tempêtes, des incendies, des inondations ou des catastrophes naturelles.
6. Les dégâts résultant d'une utilisation inappropriée, d'un usage abusif, ou d'une installation, réparation ou maintenance inadaptée du Produit. La réparation inadaptée inclut l'utilisation de pièces non approuvées ou spécifiées par LG Canada.
7. Les dégâts ou les pannes provoquées par une modification ou altération non autorisée, par une utilisation autre que pour l'objet prévu, ou par une fuite d'eau due à une mauvaise installation de l'appareil.
8. Les dégâts ou les pannes provoqués par un courant électrique, une tension ou des codes de plomberie incorrects, une utilisation commerciale ou industrielle, ou l'utilisation d'accessoires, de composants ou de Produits de nettoyage consommables qui ne sont pas approuvés par LG Canada.
9. Les dégâts provoqués par le transport et la manipulation, notamment les éraflures, bosses, entailles et/ou tout autre dommage causé à la finition du Produit, sauf si ces dommages sont dus à un défaut de fabrication ou de main-d'oeuvre et sont signalés dans un délai d'une (1) semaine suivant la livraison.
10. Les dégâts ou pièces manquantes en cas de Produit d'exposition, déjà ouvert, faisant l'objet d'une remise ou réusiné.
11. Les Produits dont le numéro de série d'origine a été enlevé, modifié ou est illisible. Les numéros de modèle et de série, ainsi que la facture d'origine du Produit sont nécessaires pour valider la garantie.
12. L'augmentation du coût des services publics et des frais supplémentaires liés à ces derniers.
13. Le remplacement des ampoules, filtres ou de tout autre élément consommable.
14. Les réparations lorsque votre Produit est utilisé dans des conditions autres qu'une utilisation domestique normale et habituelle (y compris, mais sans se limiter à, une utilisation dans des commerces, des bureaux et des structures d'accueil) ou contraires aux instructions décrites dans le manuel d'utilisation du Produit.
15. Les coûts associés à l'enlèvement du Produit de votre domicile à des fins de réparation.
16. L'enlèvement et la réinstallation du Produit s'il est installé dans un endroit inaccessible ou s'il n'est pas installé conformément aux instructions d'installation publiées, notamment dans les manuels d'installation et d'utilisation.
17. Les clayettes, bacs, tiroirs, poignées, et accessoires du Produit. Sont également exclues les pièces autres que celles fournies d'origine avec le Produit.

Tous les coûts associés aux circonstances exclues ci-dessus seront assumés par le consommateur.

Pour obtenir tous les détails sur la garantie et accéder au service à la clientèle, téléphonez-nous visitez notre site Web:
Composez le 1-888-542-2623 (24 h sur 24, 365 jours par année)
et
Sélectionnez l'option de menu appropriée, ou visitez notre site Web au: http://www.lg.com

Écrivez vos renseignements de garantie ci-dessous:

Renseignements sur l'enregistrement du produit:

Modèle: ______________________

Numéro de série: ______________________

Date d'achat: ______________________

TABLE DES MATIERES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

MESSAGES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire et respecter les messages de sécurités inclus dans ce guide.


Symbole d'alerte. Il indique un message de sécurité concernant les risques relatifs à l'endommagement du produit, aux blessures ou à la mort. Tous les messages de sécurité sont dotés de ce symbole et d'un mot (DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION).

⚠ DANGER	Risque de blessures graves ou de mort si les instructions ne sont pas suivies correctement.
⚠ AVERTISSEMENT	Risque de blessures graves ou de mort si les instructions ne sont pas suivies correctement.
⚠ ATTENTION	Risque imminent qui peut causer des dommages au produit ou des blessures mineures.

Tous les messages de sécurité identifient les risques de blessure ou d'endommagement du produit si les instructions ne sont pas suivies correctement, et la manière de les réduire.

AVERTISSEMENT: Ce produit contient des substances reconnues par l'État de Californie pour causer le cancer, des malformations congénitales ou d'autres produits chimiques de dommages de reproduction. ***Se laver les mains après manipulation.***

⚠ AVERTISSEMENT

Veuillez lire toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil. Pour réduire le risque d'incendie, de choc électrique ou de blessure au moment d'utiliser ce produit, il faut suivre les précautions de base:

- Réparer ou remplacer immédiatement tout cordon électrique endommagé. N'utiliser aucun cordon craquelé ou endommagé.
- Au moment de déplacer le réfrigérateur du mur, faire attention à ne pas endommager le cordon d'alimentation.
- **NE** ranger pas ni utiliser d'essences ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de l'appareil.
- **NE** laisser pas les enfants grimper ou se suspendre sur les portes ou clayettes du réfrigérateur. Ils peuvent endommager l'appareil et se blesser.
- Eloigner les doigts des zones de pincement: le dégagement entre les portes et le boîtier est mince. Faire attention en fermant les portes si des enfants sont à proximité.
- Débrancher le réfrigérateur avant le nettoyage ou toute réparation. **REMARQUE** : Il est recommandable que tout service de nettoyage soit effectué par un technicien qualifié.
- Avant de remplacer une ampoule grillée, débrancher le réfrigérateur ou fermer l'alimentation au coupe-circuit ou au fusible afin d'éviter tout contact avec un fil sous tension. **REMARQUE** : Le réglage des contrôles en position OFF ne coupe pas l'alimentation.
- Pour la sécurité cet appareil doit être mise à la terre façon adéquate. Faire vérifier la prise murale et le circuit par un électricien qualifié afin de s´assurer que a prise est correctement mise à la terre.
- Ne garder pas de bouteilles dans le congélateur, elles peuvent éclater par la dilatation des liquides et peuvent endommager l'appareil.
- Utiliser cet appareil comme il est indiqué dans le guide d'utilisation et d'entretien.
- Si il n'est plus nécessaire d'utiliser cet appareil, s'il vous plaît contacter les autorités locales de disposer de ce produit d'une manière sûre, car il contient ou pentane comme l'isolation de cyclopentane-gaz. Les gaz d'isolation nécessitent processus d'élimination spéciale. Ce produit contient une isolation inflammable.
- Ce réfrigérateur doit être installé conformément aux instructions apposées à l'avant du réfrigérateur.
- Une fois l'appareil en marche ne toucher pas aux surfaces froides du compartiment congélateur avec les mains mouillées. La peau peut adhérer aux surfaces très froides.
- Pour les réfrigérateurs dotés d'une machine à glaçons automatique, éviter tout contact avec les pièces mobiles du mécanisme de distribution ou avec les éléments chauffants. **NE** placer pas les doigts ou les mains sur le mécanisme de fabrication de glaçons lorsque le réfrigérateur est branché.
- **NE** recongeler pas les aliments surgelés qui ont été décongelés. Le Bulletin 69 du Ministère d'Agriculture, résidence et jardins des Etats-Unis indique

"‥ L'on peut recongeler des aliments qui ont été dégelé s'ils contiennent encore des cristaux de glace ou encore très froids (en dessous de 40 °F (4 °C))."

"‥ Les viandes hachées, volaille ou poisson décongelés qui ont une odeur ou un aspect inappropriés, ne doivent pas être recongelés. La crème glacée décongelée doit être jetée. Si l'odeur ou la couleur de tout aliment laisse à désirer, il faut jeter l'aliment".

" Une décongélation partielle ou recongélation peuvent réduire la qualité des aliments, particulièrement des fruits, des légumes et des aliments préparés. La qualité de la viande rouge est moins affectée que celle d'autres aliments. Il est recommandé d'utiliser décongelés dès que possible afin d'en conserver la qualité".

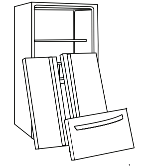
GARDEZ CES INSTRUCTIONS

⚠ AVERTISSEMENT

L'usage de cet appareil n'est pas destiné aux personnes avec un handicape locomoteur, ou des capacités sensorielles ou mentales réduites, en manque d'expérience ou de connaissance, à moins qu'elles aient reçu les instructions nécessaires de la part d'une personne responsable de leur sécurité. Surveiller les enfants afin d'éviter le contact direct avec l'appareil.

⚠ DANGER: RISQUE DE PRISE AU PIÉGE

Les enfants risquent d'être pris au piège ou suffoqués s'ils entrent en contact avec des réfrigérateurs abandonnés ou aux rebuts. En cas de débarrassage de l'appareil, suivre les instructions données à droite.



AVANT DE JETER UN VIEUX REFRIGERATEUR OU CONGELATEUR:

- Enlever les portes.
- Laisser les clayettes à leur place afin d'éviter que les enfants grimpent aisément à l'intérieur.

ELIMINER LES CFC

Un vieil appareil peut disposer d'un système de refroidissement utilisant des CFC (chlorofluorocarbone). Les CFC peuvent endommager la couche d'ozone stratosphérique.

En cas de jeter un vieil appareil, s'assurer que les CFC soient éliminés correctement par un technicien qualifié. Dégager intentionnellement des CFC, implique des amandes ou a mise en prison selon la législation environnementale en vigueur.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

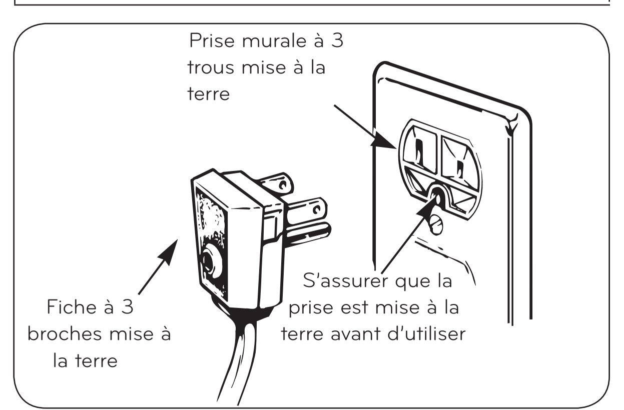
REMARQUE: Veuillez lire attentivement les instructions suivantes.

BRANCHER A UNE SOURCE D'ELECTRICITE

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

POUR VOTRE SÉCURITÉ, cet appareil doit être mis à la terre adéquatement. Faire vérifier la prise murale et le circuit par un technicien qualifié afin de s'assurer que la mise à la terre a été effectuée correctement.



METHODE DE MISE A LA TERRE RECOMMANDEE

Afin de s'assurer un bon fonctionnement et prévenir la surcharge des circuits de câblage de la maison, brancher le réfrigérateur à une prise électrique individuelle correctement mise à la terre et cotée à 115 volts, 60 Hz., c.a. uniquement, 15 à 20 ampères.

Utiliser une prise électrique mise à la terre sans interrupteur, à 3 trous. Ne utiliser pas de rallonge.

Cela vous offre le meilleur exercice et prévient les surcharges d'énergie qui peuvent provoquer un incendie à cause du surchauffe des câbles. Il est recommendé d'utiliser un circuit séparé pour ce produit de même qu'un réc   tacle qui ne puisse pas être déconnecté avec un interrupteur. N'utilisez pas un câble d'extension.

Ne jamais couper ni enlever la troisième broche du cordon d'alimentation.

REMARQUE: Avant d'effectuer toute installation, nettoyage ou remplacement de l'ampoule: régler le panneau de contrôle du réfrigérateur et du congélateur dans la position OFF, débrancher l'appareil de la source électrique existante, remettre en fonction le panneau de contrôle et l'ajuster au réglage désiré.

UTILISATION DE RALLONGES

Afin d'éviter une série de risques potentiels, il n'est pas recommandé d'utiliser des rallonges. S'il est absolument nécessaire d'utiliser une rallonge, elle doit être listée UL (pour les Etats-Unis) et CSA (pour le Canada). Utiliser une rallonge à 3 broches mise à la terre et dont la cote du cordon d'alimentation indique 15 ampères et 120 volts.

L'utilisation d'une rallonge augmentera la superficie que votre réfrigérateur a besoin dans le dos.

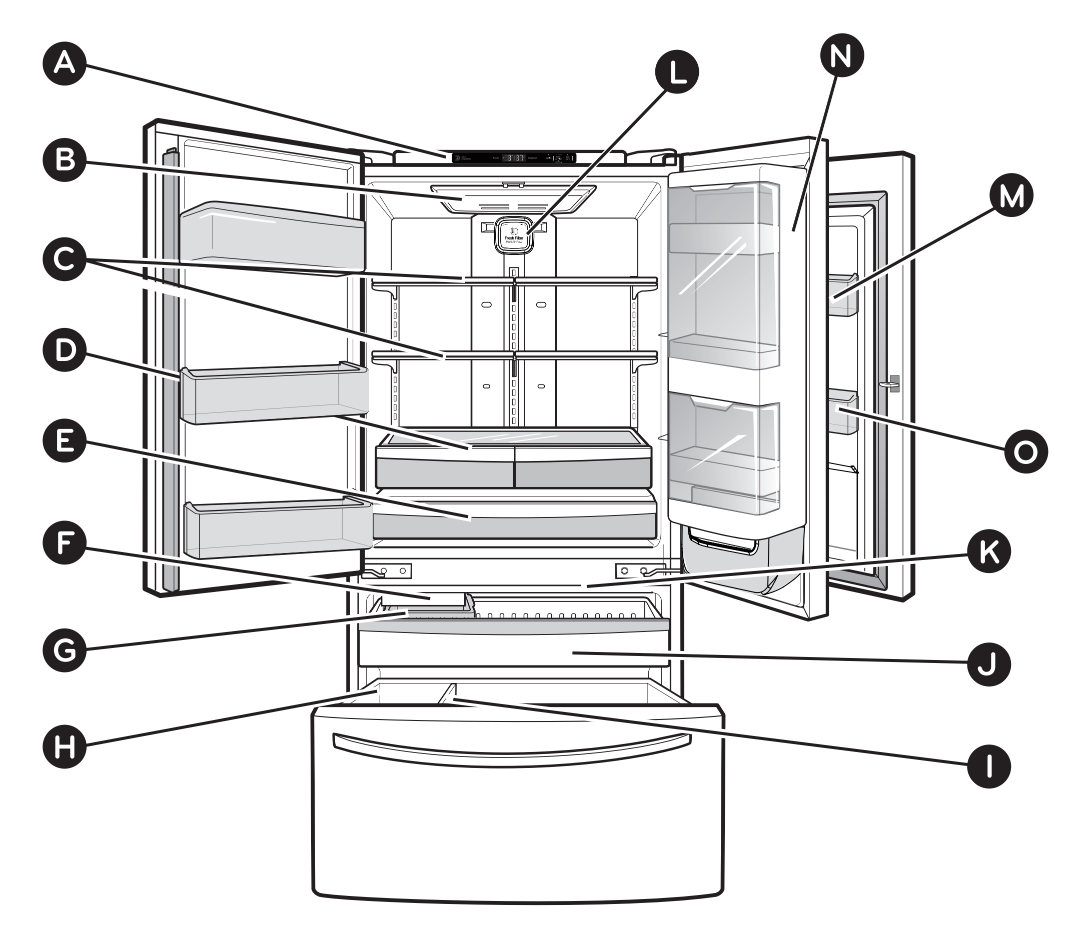
⚠ AVERTISSEMENT

REMPLACEMENT DU CORDON D'ALIMENTATION

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devra être remplacé par le fabricant et le personnel autorisé par LG Electronics afin d'éviter des risques.

AVERTISSEMENT: Ne utiliser pas de rallonges ou des adaptateurs sans fondement. Ne étendre pas ou modifier la puissance puissance.

AVERTISSEMENT: NE jamais débrancher le réfrigérateur en tirant sur le cordon d'alimentation. Toujours saisir fermement la fiche et tirer de la prise.



Veuillez utiliser cette section pour se familiariser avec les pièces et les caractéristiques du réfrigérateur.

REMARQUE : Ce guide vous renseigne sur plusieurs modèles. Votre réfrigérateur peut disposer, en entier ou en partie, des pièces et des caractéristiques mentionnées ci-dessous. L'emplacement des caractéristiques illustrées, peut ne pas correspondre à otre modèle.

- **A** Contrôle de capteur numérique
- **B** Eclairage du réfrigérateur
- **C** Clayettes
- **D** Bac à légumes
  Maintient les fruits et légumes frais et croustillant
- **E** Pantry*
- **F** Machine à glaçons automatique*
- **G** Bac à glaçons*
- **H** Durabase
- **I** Séparateur du Durabase
- **J** Tiroir intégré
- **K** Eclairage du congélateur
- **L** Filtre à air
- **M** Compartiment fromages et beurre
- **N** Compartiment Door in Door
- **O** Compartiment pour condiments

* Concerne certains modèles

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE POIDS EXCESSIF

Utiliser deux ou plusieurs personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur. Sinon il peut en résulter des blessures au dos ou autres.

DÉBALLAGE DU RÉFRIGÉRATEUR

Retirer le ruban et toutes étiquettes temporaires du réfrigérateur avant d'utiliser. Ne pas enlever les étiquettes d'avertissement, l'étiquette des numéros de série et modèle ou la fiche technique apposée au dos de l'appareil.

Pour enlever tout résidu de ruban ou colle, frotter légèrement la zone avec le pouce. Les résidus de ruban et colle peuvent être enlevés facilement en frottant une petite quantité de détergent à vaisselle liquide avec les doigts. Essuyer avec de l'eau tiède et assécher.

Ne pas utiliser d'outils affûtés, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou d'abrasifs pour enlever le ruban ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface du réfrigérateur. Pour plus de détails, voir **"Consignes de Sécurité".**

Les clayettes sont installées en position d'expédition. Les installer de façon à répondre à ses besoins individuels.

Au moment de déplacer le réfrigérateur:
Le réfrigérateur est lourd. Au moment de déplacer l'appareil pour le nettoyage ou le service, s'assurer de protéger le plancher. Toujours tirer le réfrigérateur droit. Ne faire pas le basculer d'un côté et de l'autre, cela peut endommager le plancher.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE D´EXPLOSION



Éloigner tout matériau ou vapeur inflammable, comme de l'essence, du réfrigérateur. Sinon, cela peut causer la mort, une explosion ou un incendie.

INSTALLATION

1. Éviter de placer l'appareil près des sources de chaleur, au soleil ou à l'humidité.
2. Pour éviter les vibrations, l'appareil doit être de niveau. Au besoin, régler les vis niveleuses pour compenser. Le devant doit être légèrement plus haut que l'arrière pour faciliter la fermeture de la porte. Ces vis peuvent être tournées facilement en inclinant légèrement l'appareil. Tourner dans le sens horaire ( ) pour soulever et dans le sens contre horaire ( ) pour l'abaisser.
3. Installer l'appareil dans un endroit où la température est entre 55 °F (13 °C) et 110 °F (43 °C). Si la température autour de l'appareil est trop élevée ou basse, cela peut modifier la capacité de refroidissement.

⚠ **ATTENTION:** Évitez de ranger l'unité près de sources de chaleur ou à un endroit où elle serait exposée à la lumière directe du soleil ou à l'humidité.

ENSUITE

1. Nettoyer entièrement le réfrigérateur et essuyer toute poussière accumulée pendant le transport.
2. Installer les accessoires comme bac à glaçons, tiroirs, clayettes, etc. Ils sont emballés ensemble pour éviter tour dommage pendant l'expédition.
3. Laisser le réfrigérateur fonctionner de 2 à 3 heures avant d'y placer des aliments. Vérifier le débit d'air froid dans le congélateur. Le réfrigérateur est prêt à être utilisé.

⚠ **AVERTISSEMENT:**

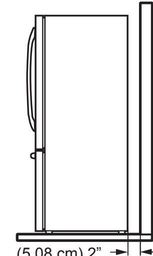
- Faire attention aux charnières, grille, butée, etc. Il y a risque de blessure.
- Ne pas mettre les mains ou un objet en métal dans les évents, la base ou au bas du réfrigérateur. Il y a risque de blessure ou de choc électrique.

REMARQUE:

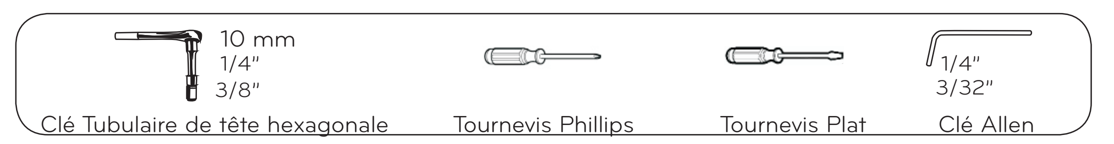
- Cet appareil est conçu pour une utilisation à la maison et d'autres applications similaires, telles que les zones de commerces de cuisine, des bureaux et autres environnements de travail.
- Chalets et par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel.
- Chambres et le type de petit-déjeuner environnements.
- Les fournisseurs et les détaillants, les applications similaires.
- Le réfrigérateur doit être de niveau et sur la terre ferme.

Distance appropriée avec des articles adjacents

Veuillez gardez le réfrigérateur à une distance appropriée d'autres objets pour éviter le refroidissement incorrect ou la surcharge de consommation d'électricité.



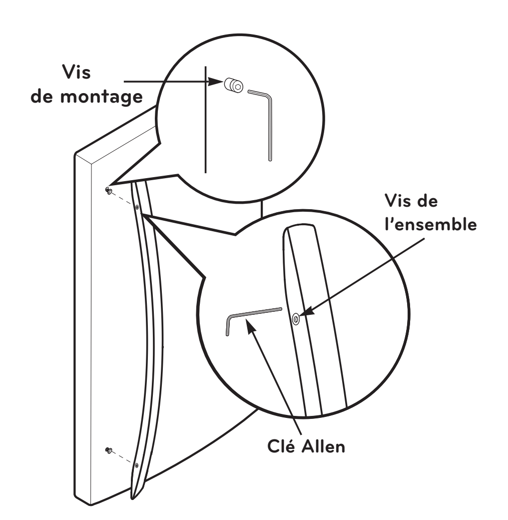
OUTILS NECESSAIRES



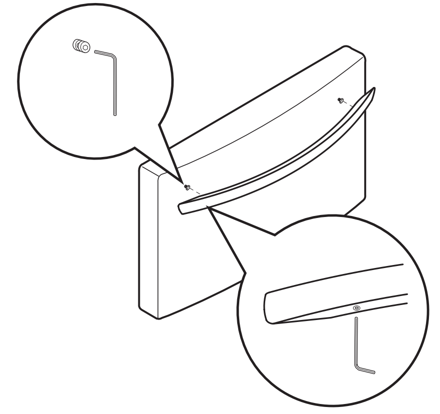
REMARQUE: Il est recommandé de démonter les portes s'il est nécessaire de passer le réfrigérateur dans une ouverture étroite.
REMARQUE: L'aspect des poignées peut différer des illustrations de cette page.

ENLÈVEMENT DES POIGNÉES

1. Enlèvement des poignées du réfrigérateur
Desserrez les vis de l'ensemble à l'aide d'une clé Allen de 2,5 mm (3/32") et enlevez la poignée.
REMARQUE: Si vous devez resserrer ou enlever les vis de montage de la poignée, utilisez la clé Allen de 1/4".

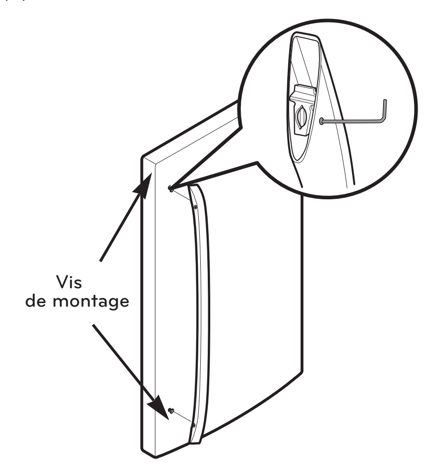


2. Enlèvement des poignées du tiroir du congélateur
Desserrez les vis de l'ensemble situées en bas de la poignée à l'aide de la clé Allen de 2,5 mm (3/32") et enlevez la poignée.
REMARQUE: Si vous devez resserrer ou enlever les vis de montage de la poignée, utilisez la clé Allen de 1/4".

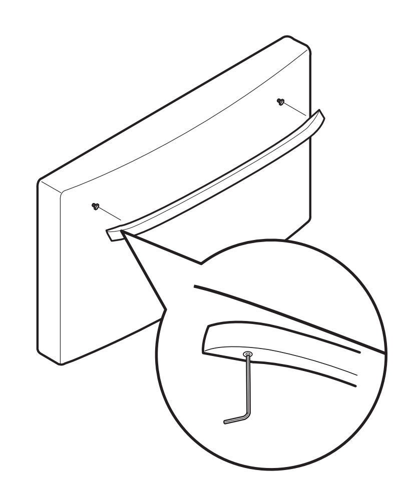


RÉINSTALLATION DES POIGNÉES

1. Réinstallation des poignées du réfrigérateur
Placez la poignée sur la porte en alignant les empreintes de la poignée pour les adapter aux attaches de montage et serrez les vis de fixation à l'aide d'une clé Allen 2,5 mm (3/32").
REMARQUE: Si vous devez resserrer ou enlever les fixations de montage de la poignée, utilisez la clé Allen de 1/4".



2. Réinstallation des poignées du tiroir du congélateur
Placez la poignée sur la porte en alignant les empreintes de la poignée pour les adapter aux attaches de montage et serrez les vis de fixation au bas de la poignée à l'aide d'une clé Allen 2,5 mm (3/32").
REMARQUE: Si vous devez resserrer ou enlever les vis de montage de la poignée, utilisez la clé Allen de 1/4".



DÉPOSE ET REINSTALLATION DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR

1. Dépose de la porte du réfrigérateur

REMARQUE: L'apparence de la poignée, de la charnière et du cache de la charnière peut varier.

⚠ AVERTISSEMENT

- Débranchez l'alimentation électrique vers le réfrigérateur avant d'installer. Négliger de le faire pourrait occasionner des blessures fatales ou graves.
- Ne pas placer les mains ou les pieds ou des bâtons en métal dans les grilles d'aération, la grille de la base ou à la base du réfrigérateur. Vous pouvez vous blesser ou recevoir un choc électrique.
- Soyez prudent lorsque vous travaillez avec la charnière, la grille basale, ou la butée. Vous pourriez vous blesser.

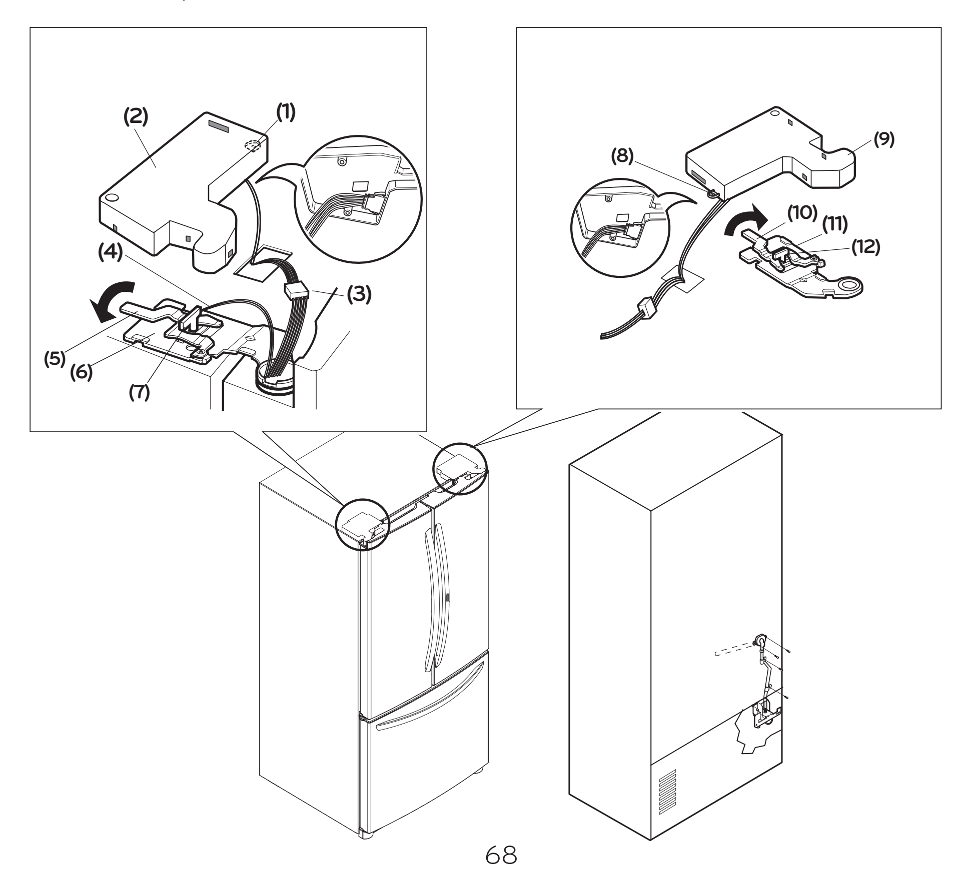
Porte gauche

- Ouvrez la porte. Enlevez la vis supérieure de couverture de charnière (1).
- À l'aide d'un tournevis à tête plate, levez les languettes situées sur la face intérieure du capot (2). Soulevez le couvercle.
- Débranchez tous les faisceaux de fils (3).
- Retirez la vis de mise à la terre (4).
- Faites pivoter le levier de la charnière (5) dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Soulevez la charnière supérieure (6) pour la dégager du loquet du levier (7).
- Placez la porte sur une surface non abrasive.

Porte droite

- Ouvrez la porte. Enlevez la vis supérieure de couverture de charnière (8).
- À l'aide d'un tournevis à tête plate, levez les languettes situées sur la face intérieure du capot (9). Soulevez le couvercle.
- Faites pivoter le levier de la charnière (10) dans le sens des aiguilles d'une montre. Soulevez la charnière supérieure (11) pour la dégager du loquet du levier (12).
- Placez la porte sur une surface non abrasive.

⚠ **ATTENTION:** En soulevant la charnière pour la dégager, veillez à ce que la porte ne tombe pas par en avant.
- Soulevez la porte par la tige de charnière centrale et enlevez la porte.
- Placez la porte, face intérieure vers le haut, sur une surface non abrasive.



DÉPOSE ET REINSTALLATION DE LA PORTE DU RÉFRIGÉRATEUR (SUITE)

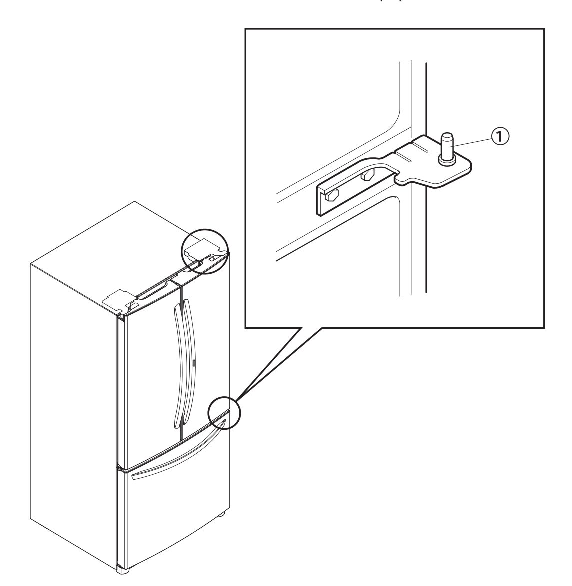
2. Réinstallation de la Porte du Réfrigérateur
Commencez par installer la porte de droite.

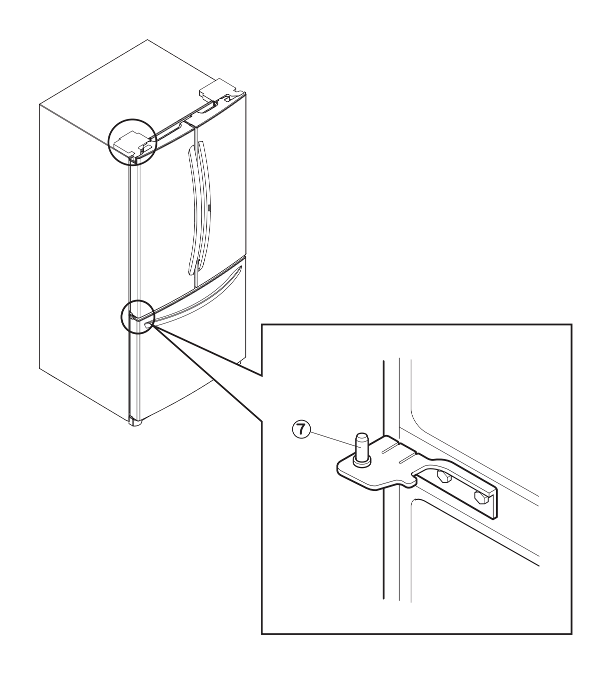
Porte droite

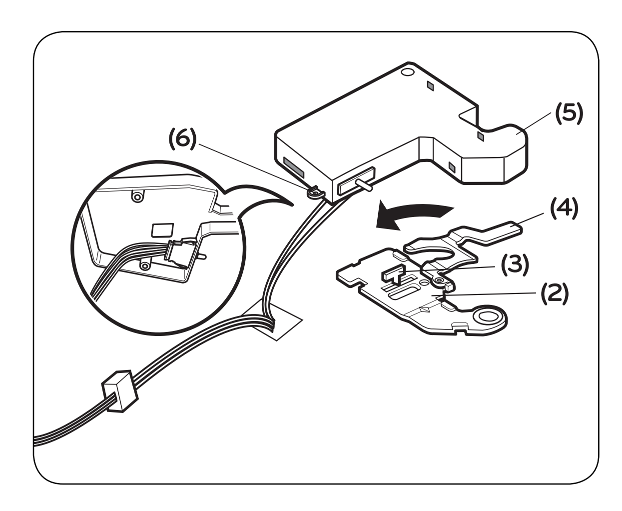
- Abaissez la porte sur la tige de charnière centrale, comme illustré. (1).
- Assurez-vous que le manchon en plastique est inséré dans le bas de la porte.
- Placez la charnière supérieure (2) au dessus du loquet du levier de charnière (3) puis mettez-la en place. Tournez le levier (4) dans le sens antihoraire pour fixer la charnière.
- Accrochez la languette du couvercle située côté interrupteur (5) sous le bord de l'orifice des fils dans le haut de la carrosserie.
- Mettez le couvercle en place.
- Insérez la vis du couvercle et serrez (6).

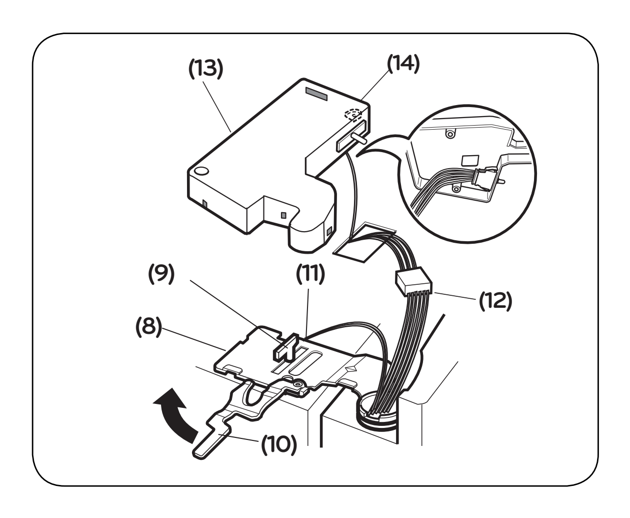
Porte gauche

- Abaissez la porte sur la tige de charnière centrale. (7).
- Assurez-vous que le manchon en plastique est inséré dans le bas de la porte.
- Placez la charnière supérieure (8) au dessus du loquet du levier de charnière (9) puis mettez-la en place. Tournez le levier (10) dans le sens horaire pour fixer la charnière.
- Installez la vis de mise à la terre (11) et reliez tous les harnais (12).
- Accrochez la languette du couvercle située côté interrupteur (13) sous le bord de l'orifice des fils dans le haut de la carrosserie.
- Mettez le couvercle en place.
- Insérez la vis du couvercle et serrez (14).







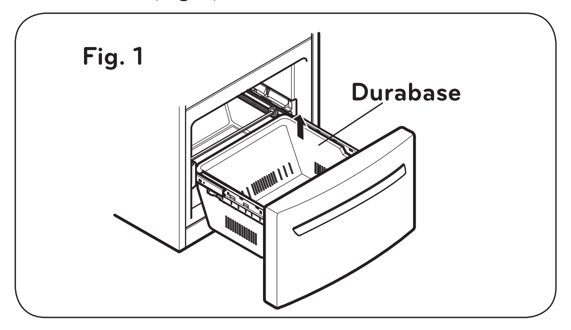


DÉPOSE ET REINSTALLATION DU TIROIR DU CONGÉLATEUR

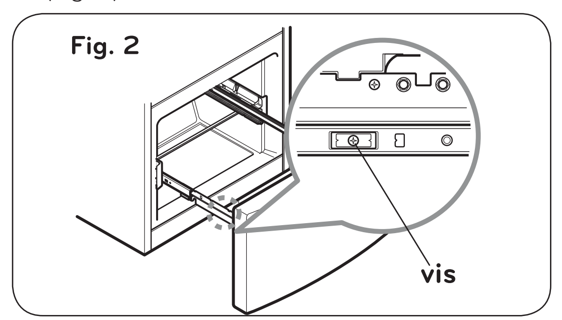
1. Dépose du tiroir du congélateur

MISE EN GARDE: Afin d'é carter tout risque de blessures ou de dommages au produit ou à la propriété, deux personnes seront nécessaires pour exécuter les instructions suivantes. Vous aurez peut-être besoin d'aide avec les instructions suivantes.

- Tirez le tiroir du congélateur complètement. Soulevez et sortez pour déposer le panier DuraBase en veillant à bien dégager le dispositif avec rails. (Fig. 1)



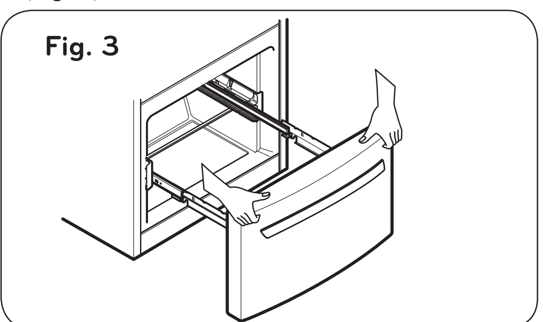
- Déposez vis blanche de chaque côté des rails. (Fig. 2)

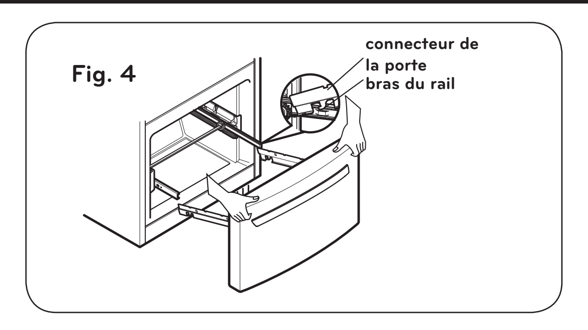


⚠ ATTENTION: Lorsque vous enlevez le tiroir, ne saisissez pas la poignée. Si elle est enlevée, vous pourriez subir des blessures.

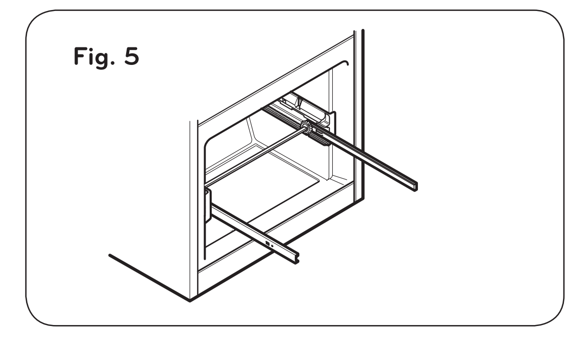
⚠ ATTENTION: Lorsque vous placez le tiroir sur le sol, veillez à ne pas endommager le plancher.

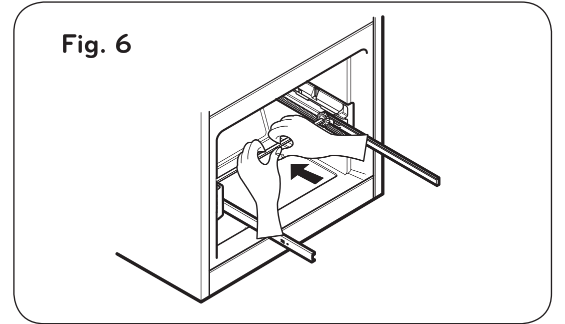
- En maintenant les deux côtés de la porte, (Fig. 3) tirez vers le haut pour détacher la porte des rails. (Fig. 4)





- Avec les deux mains, inclinez suffisamment la barre centrale pour permettre aux roues situées aux deux extrémités de se libérer de leurs guides. (Fig. 5) (Fig. 6)



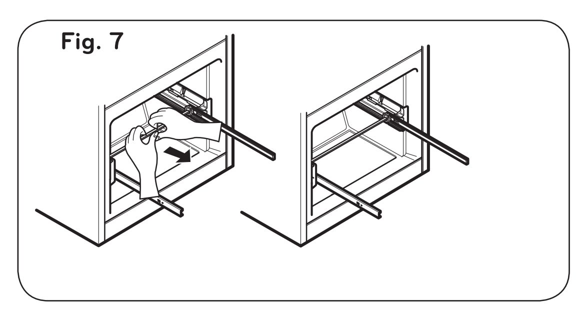


DÉPOSE ET REINSTALLATION DU TIROIR DU CONGÉLATEUR (SUITE)

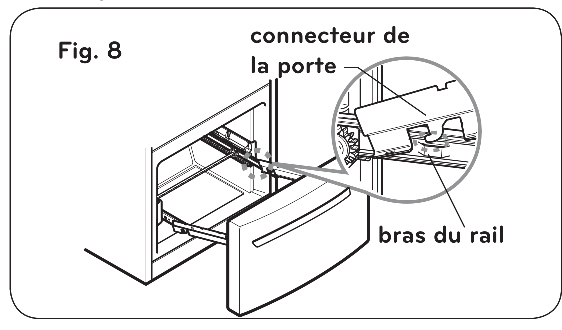
2. Reinstallation du tiroir du congélateur

MISE EN GARDE: Afin d'é carter tout risque de blessures ou de dommages au produit ou à la propriété, deux personnes seront nécessaires pour exécuter les instructions suivantes. Vous aurez peut-être besoin d'aide avec les instructions suivantes.

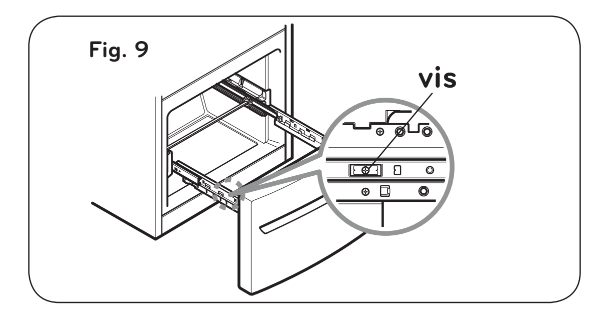
- Pour réinstaller le tiroir du congélateur, replacez la barre sur le bord des roues dans les trous de sécurité sur les rails opposés, puis tirez jusqu'à ce que les rails du tiroir soient entièrement déployés. (Fig. 7)



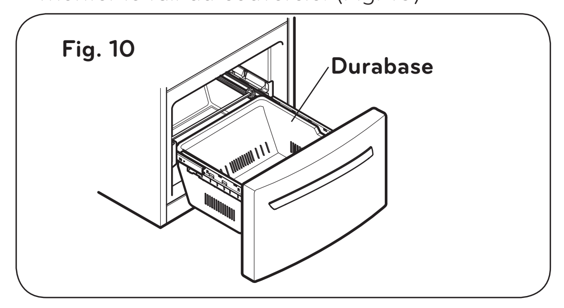
- Montez le connecteur de la porte sur le bras du rail (Fig. 8)



- Vérifiez la forme de gauche et droite du rail du couvercle. (Fig. 9)



- Alignez les orifices du haut du rail du couvercle avec ceux du bas du connecteur de la porte pour monter le rail du couvercle. (Fig. 10)



⚠ **AVERTISSEMENT:** Pour éviter que les enfants ou les animaux domestiques puissent rester attrapés ou suffoqués dedans, ne leur permettez pas de jouer dans l'intérieur du tiroir.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Ne marchez ni ne vous as-seyez sur la porte du congélateur.

FERMETURE ET ALIGNEMENT DES PORTES

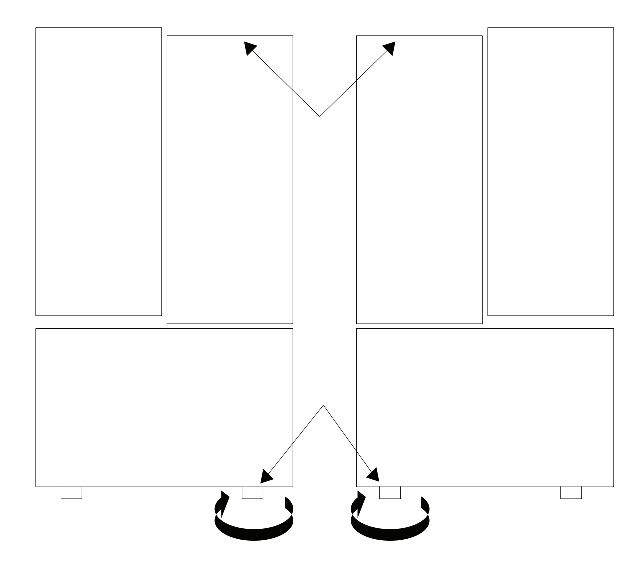
Fermeture des Portes

Le réfrigérateur est doté de deux vis de réglage situées à droite et à gauche de la porte. Si vous observez un disfonctionnement des portes ou vous désirez faciliter la fermeture, vous pouvez régler l'inclinaison du réfrigérateur en suivant les instructions ci-dessous :

1. Branchez le cordon d'alimentation du réfrigérateur à une prise à trois trous. Placez l'appareil dans sa position finale.

2. Utilisez un tournevis pour ajuster les vis de réglage. Tournez dans le sens horaire pour soulever l'inclinaison et dans le sens anti-horaire pour abaisser l'inclinaison. Il y aura peut-être la nécessité de tourner plusieurs fois afin de régler correctement l'inclinaison de l'appareil.

REMARQUE: Pour faciliter le réglage de l'inclinaison et enlever du poids sur les vis de réglage, il est souhaitable que quelqu'un soulève soigneusement la partie supérieure du réfrigérateur.



3. Vérifiez que les deux portes ouvrent et ferment correctement. Si non, inclinez le réfrigérateur un peu plus en arrière en tournant les deux vis dans le sens des aiguilles d'une montre. Cette manipulation peut requérir plusieurs tours. Vous devrez alors tourner de façon égale les deux vis niveleurs.

4. Réalisez la vérification en utilisant un appareil de réglage.

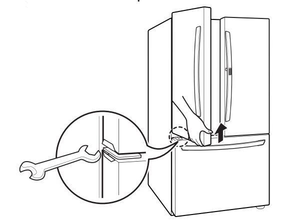
5. Mettez le couvercle inférieur.

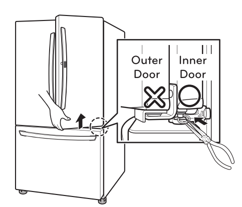
REMARQUE: Votre nouveau réfrigérateur est conçu de manière unique avec deux portes pour aliment frais. Chaque porte peut être ouverte ou fermée indépendamment l'une de l'autre. Vous devrez exercer une légère pression sur les portes pour les fermer totalement.

Alignement de la Porte

Les portes gauche et droite du réfrigérateur possèdent un écrou ajustable, situé sur la charnière inférieure, pour les soulever et les abaisser afin de les aligner. Si l'espace entre vos portes n'est pas uniforme, suivez les instructions ci'dessous pour les aligner:

Utilisez la clé (incluse avec le Guide d'utilisation et d'entretien) pour tourner l'écrou dans la charnière de la porte afin d'en ajuster la hauteur.
Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter la hauteur ou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour la diminuer.





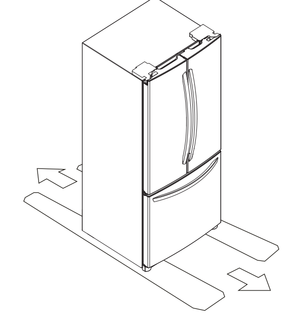
La porte droite du réfrigérateur n'a pas d'écrou ajustable. Si l'espace entre vos portes est inégal, suivez les instructions plus bas pour aligner la porte droite:

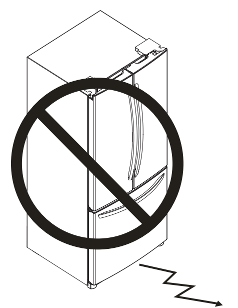
1. D'une main, soulevez les parties intérieure et extérieure de la porte de droite au niveau de la charnière centrale. (Ouvrez la porte pour que l'opération soit plus facile.)
2. De l'autre main, insérez le jonc d'arrêt à l'aide d'une pince sur la charnière centrale de la partie intérieure de la porte, comme illustré. N'insérez pas le jonc sur la charnière la partie extérieure de la porte.
3. Insérez des joncs d'arrêt supplémentaires jusqu'à ce que l aporte de droite soit alignée. (Deux joncs d'arrêt sont fournis)

Au moment de déplacer le réfrigérateur

Note: Votre réfrigérateur est extrêmement lourd. Lors du déplacement du réfrigérateur pour l'installation, le nettoyage ou le service veillez à bien suivre les instructions suivantes.

1. Ajustez les pattes de nivellement vers le haut.
2. Assurez-vous de protéger le plancher
3. Tirez toujours sur le réfrigérateur en ligne droite pour le déplacer. Évitez de le branler ou le faire pivoter pour éviter d'endommager le plancher.



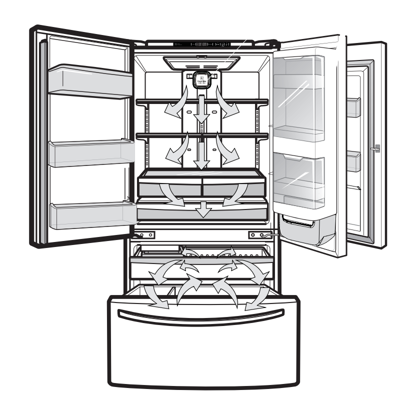


CIRCULATION D'AIR ADÉQUATE

Pour garantir des températures appropriées, l'air doit circuler correctement entre les sections du réfrigérateur et du congélateur. Dans l'image, vous pouvez observer que la circulation d'air froid commence dans la partie inférieure du congélateur et se dirige vers la partie supérieure du réfrigérateur. Ensuite, cet air passe au-dessous du congélateur et la portion d'air restante entre dans le réfrigérateur par une grille de ventilation située dans la partie supérieur du réfrigérateur.

MULTI FLOW

- Le ventilateur de refroidissement opère de manière plus puissante et effective que d'autres pièces. Vous pouvez observez cet aspect quand des nouveaux aliments sont introduits dans les compartiments du réfrigérateur.
- Si l'appareil est endommagé et vous mettez de l'eau ou d'autres substances dans les grilles de ventilation, l'efficience sera réduite considérablement.



Faites attention à **ne** pas bloquer les grilles de ventilation avec des aliments. Si les grilles de ventilation sont bloquées, le flux d'air sera interrompu et la température et l'humidité causeront des problèmes.

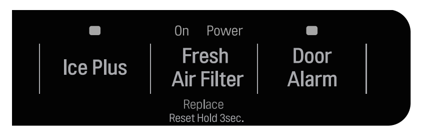
IMPORTANT: Etant donné que la circulation d'air froid est continue entre les sections, les odeurs sont transmissibles d'une section à l'autre. Veillez donc, à nettoyer correctement les sections du réfrigérateur afin d'éliminer les odeurs (Voir "**Conservation des Aliments dans le Réfrigérateur"**).

ICE PLUS

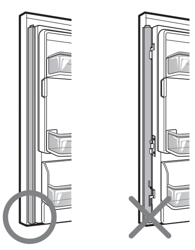
Pressionnez la touche ICE PLUS et la fonction LED s'allumera. Cette fonction restera active pendant 24 heures et augmentera tant la vitesse de refroidissement du congélateur que la quantité de glace produite.

ALARME DE PORTE

L'alarme de porte se déclenchera seulement quand la porte du réfrigérateur ou du congélateur restera ouverte plus d'une minute. L'alarme se répète toutes les 30 secondes. L'alarme est décommandée une fois que les portes du congélateur et du réfrigérateur sont fermées correctement.



ATTENTION LORS DE LA FERMETURE DE LA PORTE



⚠ ATTENTION

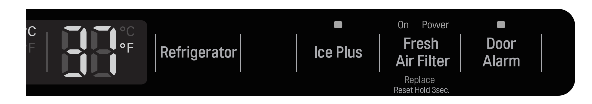
Pour réduire le risque d'éraflures sur la porte, vérifiez que le meneau de porte du réfrigérateur est toujours repliée.

CONFIGURATION DU PANNEAU DE CONTRÔLE

Votre réfrigérateur dispose de deux contrôles qui permettent de régler la température dans les comparti-ments du réfrigérateur et respectivement, du congélateur. Configuration Initiale: Ajustez le CONTRÔLE DU RÉFRI-GÉRATEUR au 37°F (3°C) et le CONTRÔLE DU CONGÉ-LATEUR à 0°F(-18°C). Conservez cette configuration pendant les 24 heures suivantes pour stabilisation. Après, vous pouvez ajuster les contrôles aux températures désirées

- **Contrôle du réfrigérateur: de 32 °F à 47 °F (de 0 °C à 8 °C).**

Pour régler la température du compartiment réfrigérateur, pressez la touche REFRIGERATOR (Réfrigérateur) pour faire défi ler la plage des températures.



- **Contrôle du congélateur : de -6 °F à 9 °F (de -21 °C à -13 °C).**

Pour régler la température du compartiment congélateur, pressez la touche FREEZER (Congélateur) pour faire défi ler la plage des températures.



- **Affichage de la température**

Pour faire passer l'affichage des températures de Fahrenheit à Celsius:

1. Maintenez simultanément la pression sur les touches FREEZER (Congélateur) et REFRIGERATOR (Réfrigérateur) pendant plus de 5 secondes.
2. Faites de même pour revenir en Fahrenheit.

RÉGLAGE DU PANNEAU DE CONTRÔLE

Laisser du temps au réfrigérateur pour refroidir complètement avant d'y ajouter des aliments. Il est préférable d'attendre 24 heures. Les réglages du milieu indiqués dans la section précédente devraient être corrects pour une utilisation normale. Les contrôles sont réglés adéquatement lorsque le lait ou le jus sont aussi froids que désirés et que la crème glacée est ferme.

Les fonctions de contrôle du réfrigérateur a le thermostat pour tout l'appareil (réfrigérateur et congélateur). Plus le réglage est élevé, plus le compresseur fonctionne pour garder la température plus froide. Le contrôle du congélateur règle le débit d'air froid depuis le congélateur au réfrigérateur. En réglant le contrôle du congélateur à une température plus basse garde plus d'air frais dans le congélateur pour le rendre plus froid.
Si l'on doit régler les températures du réfrigérateur et du congélateur, commencer par régler celle du réfrigérateur. Attendre 24 heures pour vérifier la température du congélateur. Si elle est trop chaude ou froide, régler ensuite la température du congélateur.

Utiliser les réglages donnés ci-dessous comme guide.

CONDITION/RAISON:	RÉGLAGE RECOMMANDÉ:
Section RÉFRIGÉRATEUR trop chaude • Porte ouverte souvent • Grande quantité d'aliments ajoutée • Température de la pièce trop chaude	**Régler le contrôle RÉFRIGÉRATEUR au chiffre suivant le plus élevé, attendre 24 heures, puis vérifier de nouveau.**
Section CONGÉLATEUR trop chaude/fabrication de glaçons pas assez rapide • Porte ouverte souvent • Grande quantité d'aliments ajoutée • Température de la pièce trop froide (pas assez de cycles) • Grande utilisation de glaçons • Évent d'Air obstrué	**Régler le contrôle CONGÉLATEUR au chiffre suivant le plus élevé, attendre 24 heures, puis vérifier de nouveau.** **Déplacer les articles.**
Section RÉFRIGÉRATEUR trop froide • Les contrôles sont mal réglés pour les conditions.	**Régler le contrôle RÉFRIGÉRATEUR au chiffre suivant le moins élevé, attendre 24 heures, puis vérifier de nouveau.**
Section CONGÉLATEUR trop froide • Les contrôles sont mal réglés pour les conditions.	**Régler le contrôle CONGÉLATEUR au chiffre suivant le moins élevé, attendre 24 heures, puis vérifier de nouveau.**

CONSERVATION DES ALIMENTS DANS LE RÉFRIGÉRATEUR

ARTICLE	COMMENT CONSERVER
Aliments Frais	Envelopper ou ranger les aliments dans le réfrigérateurdans un contenant hermétique et à l'épreuve de l'humidité à moins d'indications contraires. Ceci empêche les odeurs etle goût d'être transférés dans le réfrigérateur. Pour des produits portant une date, vérifier la date pour en assurer la fraîcheur.
Beurre et margarine	Conserver le beurre ouvert dans un plat couvert ou fermer le compartiment. Pour des emballages additionnels, les envelopper dans un contenant pour congélateur et congeler.
Lait	Essuyer les contenants de lait. Pour de meilleurs résultats, ranger le lait sur la clayette intérieure et non dans la porte.
Oeufs	Ranger dans son contenant d'origine sur une clayette intérieure et non dans la porte.
Fruit	Laver, assécher et ranger dans des sacs en plastique ou dans le bac à légumes/fruits. Ne pas laver les baies utilisation. Trier et conserver les petits fruits dans le jusqu'à contenant d'origine dans le bac à légumes fruits ou dans un sac de papier sur une clayette.
Légumes en feuille	Retirer l'emballage du magasin, enlever les zones abîmées. Laver à l'eau froide et égoutter. Placer dans un sac en plastique ou dans un contenant de plastique et ranger dans le bac à légumes/fruits.
Légumes tels carottes, poivrons	Placer dans un sac de plastique ou un contenant de plastique et ranger dans le bac à légumes.
Poisson	Utiliser du poisson frais et les fruits de mer le même jour que l'achat.
Viande	Ranger dans son emballage d'origine en autant qu'il soit hermétique et à l'épreuve de l'humidité. Remballer au besoin.
Restants	Couvrir avec une pellicule plastique ou du papier aluminium ou des contenants en plastique hermétiques.

CONSERVATION DES ALIMENTS DANS LE CONGÉLATEUR

REMARQUE: Pour plus de détails sur la préparation des aliments à congeler et les durées de congélation, consulter le guide du congélateur ou un bon livre de recettes.

Emballage
Une bonne congélation dépend d'un emballage approprié. Lorsque l'on ferme ou scelle un emballage, l'air et l'humidité ne doivent pas sortir ni entrer. Sinon, il peut y avoir transfert d'odeur et de goût dans tout le réfrigérateur. Cela peut également assécher les aliments surgelés.

Recommandations d'emballage:
- Contenant rigide en plastique avec couvercle hermétique.
- Bocaux à conserve/congélation à parois droites.
- Papier aluminium fort.
- Papier enduit de plastique.
- Pellicule plastique non perméable (fabriqué de film saran).
- Sac en plastique spécifique à la congélation.

Suivre les instructions sur l'emballage concernant les méthodes de congélation appropriées.

Ne utiliser pas:
- Emballage pour le pain.
- Contenant en plastique sans polyéthylène.
- Contenant sans couvercle hermétique.
- Papier ciré ou enduit de cire.
- Emballage mince, semi-perméable.

Congélation

IMPORTANT: Ne gardez pas les bouteilles dans le congélateur, elles peuvent éclater par la dilatation des liquides et peuvent causer des dommages.

Le congélateur ne congèlera pas de grande quantité d'aliments. Ne mettre pas plus d'aliments dans le congélateur qui ne pourront pas geler dans un délai de 24 heures (pas plus de 2 à 3 lb ou 0,91 kg à 1,36 kg d'aliments par pied cube). Laisser suffisamment d'espace dans le congélateur afin que l'air puisse circuler autour des emballages. Laisser assez d'espace à l'avant pour que la porte puisse fermer hermétiquement.

Les durées de congélation varient selon la quantité et le type d'aliments, l'emballage utilisé et les températures de rangement. Des cristaux de glace dans un emballage scellé sont normaux. Ceci veut simplement dire que l'humidité dans les aliments et l'air à l'intérieur ont condensé.

REMARQUE: Laisser les aliments chauds refroidir à la température de la pièce pendant 30 minutes, puis envelopper et congeler. Le refroidissement d'aliments chauds avant la congélation économise l'énergie.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE SUFFOCATION

Au moment d'utiliser de la glace sèche, assurer une ventilation adéquate. La glace sèche est du dioxyde de carbone (CO_2) , si elle vaporise, elle déplace l'oxygène, causant des étourdissements, une perte de conscience et la mort par suffocation. Ouvrir une fenêtre et ne pas respirer les vapeurs.

SECTION DU RÉFRIGÉRATEUR

CLAYETTES
Les clayettes sont réglables afin de répondre aux besoins de l'utilisateur. Le modèle peut être doté de clayettes en verre ou en métal.

Ranger des aliments semblables ensemble et régler les clayettes selon la hauteur des articles. Cela aide à réduire le nombre de fois l'ouverture de la porte et économise l'énergie.

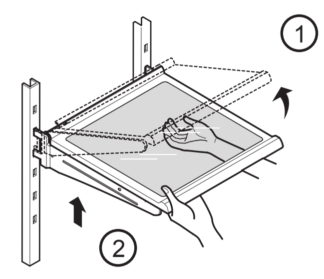
IMPORTANT: Ne nettoyer pas les clayettes en verre avec de l'eau tiède si elles sont froides. Elles peuvent se briser si elles sont sujettes à de brusques changements de température. Pour plus de protection, le verre trempé est conçu pour se briser en petits morceaux. Ceci est normal.

REMARQUE: Les clayettes en verre sont lourdes. Faire attention au moment de les enlever afin de ne pas les échapper.

Réglage des clayettes
Retirer les clayettes de la position de transport et les replacer à la position désirée.

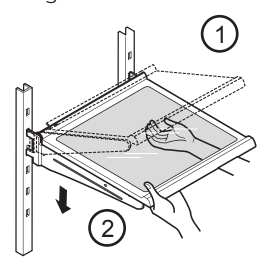
- **Pour retirer une étagère**

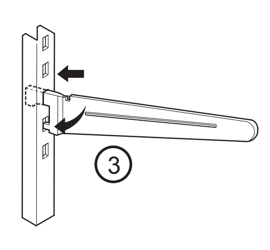
Inclinez l'étagère par la partie frontal dans le sens indiqué (1) et levez-la comme indiqué par le schéma (2). Tirez l'étagère vers vous.



- **Pour mettre une étagère**

Inclinez la partie frontale de l'étagère (1) et placez les crochets dans l'orifice correspondant à la hauteur souhaitée. Puis baisser le devant de l'étagère (2) pour que les crochets s'insèrent (3) dans les supports de l'étagère.





REMARQUE: S'assurer que la clayette est placée de façon bien horizontale et qu'elle ne bascule ni d'un côté ni de l'autre. Sinon, la clayette peut tomber, causant des déversements ou du gaspillage d'aliments.

Clayettes à glisser (certains modèles)
Certaines clayettes en verre sont à glissoire.
- Pour sortir, tirer délicatement le devant vers soi (Voir Figure A).
- Pour pousser, pousser la clayette jusqu'à ce qu'elle s'arrête (Voir Figure B).

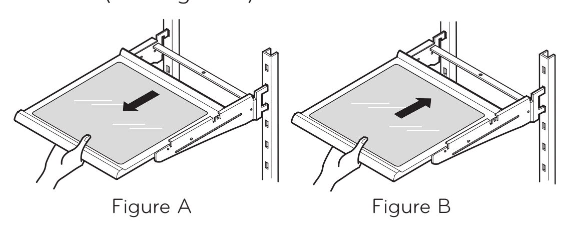
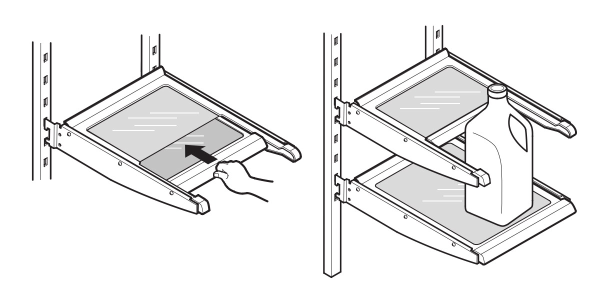


Figure A Figure B

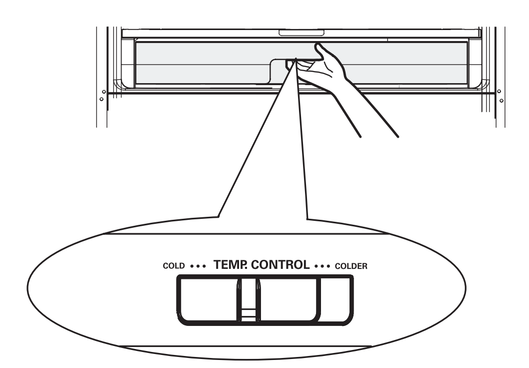
Pour enlever une clayette à glissoir du cadre métallique
- Tirer la clayette jusqu'à la butée.
- Incliner le devant vers le haut et tirer un peu plus.
- Soulever la clayette afin qu'elle se dégage de la fente du cadre.

Replacer la clayette en inversant les étapes ci-dessus.

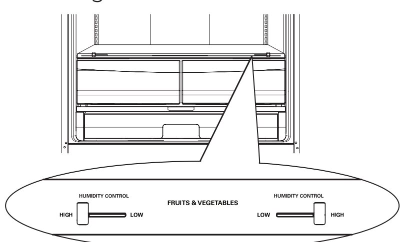
Clayette fonctionnelle (certains modèles)
Clayette repliable: L'on peut ranger des articles plus grands, simplement en repliant la clayette en deux.



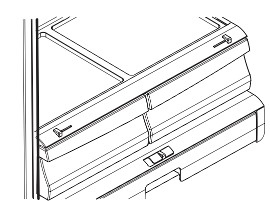
PANTRY (certains modèles)
Stockage de la viande ou de la nourriture fraîche.
Ajustez le contrôle de la température en déplaçant de COLD a COLDER.
Tirez vers l'avant pour ouvrir.
Levez légèrement et tirez pour le déplacer.



CONTRÔLE D'HUMIDITÉ DES BACS (certain modèles)
L'on peut contrôler la quantité d'humidité dans les bacs scellés. Régler le contrôle entre "High" et "Low".
- "High": Garde l'air humide dans le bac à légumes pour un meilleur stockage des légumes frais et feuillu.
- "Low": Enlève l'air humide du bac à légumes pour un meilleur stockage des fruits.

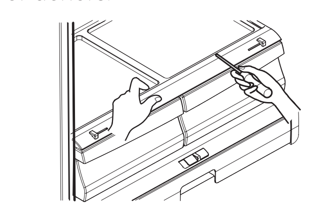


Pour enlever les grilles de contrôle d'humidité:
1. Glissez-la grille vers l'extérieur jusqu'à ce qu'elle bloque.
2. Levez-la partie frontale de la grille et tirez pour la sortir.
3. Pour la remette de nouveau, glissez-la vers l'intérieur jusqu'au fond.



ATTENTION: Faites attention en manipulant le couvercle car la plaque de verre n'est pas fixée au couvercle.

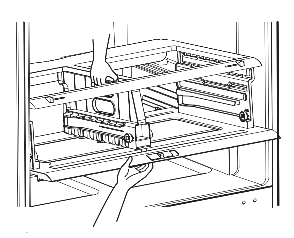
Pour enlever le verre
Soulevez vers le haut le verre après insertion d'un tournevis sous la couverture plus croquante.
Tirez vers le haut et dehors.



Pour remettre la plaque de support de la grille d'humidité:

NOTE: Déplacez la vitre avant d'enlever la plaque de support de la grille d'humidité.

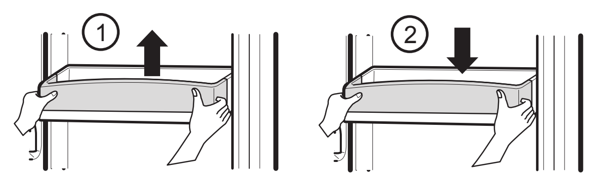
En maintenant la plaque avec les deux mains (comme indiqué sur la figure), tirez légèrement vers l'avant la grille et levez la partie frontale.

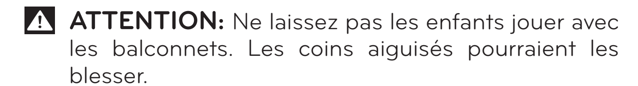


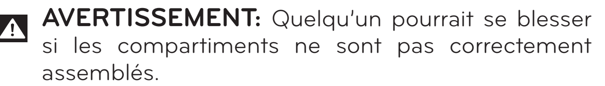
ÉTAGÈRES DU RÉFRIGÉRATEUR

Les étagères peuvent être retirés pour un meilleur nettoyage et ajustement.

- Pour retirer le étagère, levez-le et retirez-le (1).
- Pour remettre le étagère, glissez-le dans les encoches souhaitées et enfoncez au maximum (2).



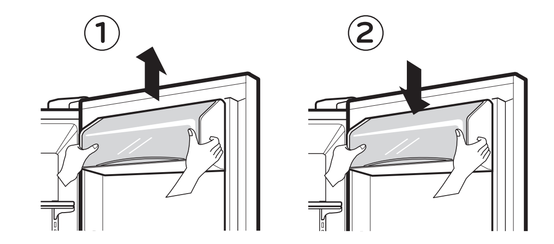

ATTENTION: Ne laissez pas les enfants jouer avec les balconnets. Les coins aiguisés pourraient les blesser.


AVERTISSEMENT: Quelqu'un pourrait se blesser si les compartiments ne sont pas correctement assemblés.

REMARQUE: NE DÉMONTEZ PAS un balconnet de porte qui est rempli d'aliments.

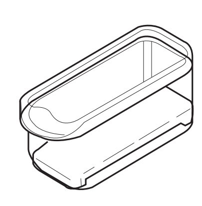
COMPARTIMENT CRÉMIERE (certain modèles)

- Pour retirer le compartiment pour les produits laitiers, levez-le et retirez-le (1).
- Pour remettre le compartiment pour produits laitiers, glissez-le dans les encoches à l'endroit souhaité et enfoncez-le au maximum.



CASIER À OCSFS (certain modèles)

Rangez le casier à oeufs sur une tablette intérieure, et non sur un balconnet de porte.

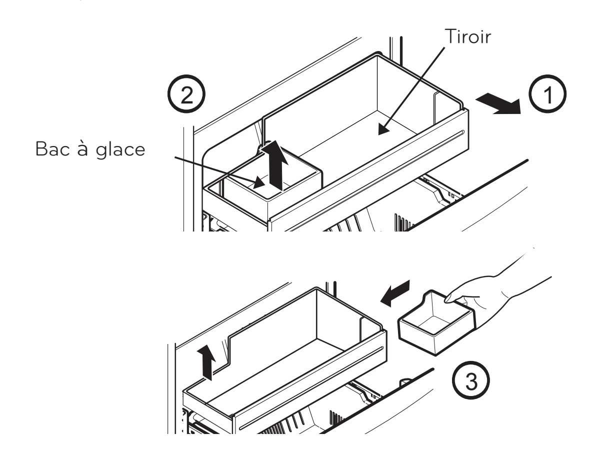


ATTENTION: N'utilisez pas le casier à oeufs pour ranger la glace dans le congélateur. Le casier à oeufs peut se briser facilement s'il se congèleente.

SECTION DU CONGÉLATEUR

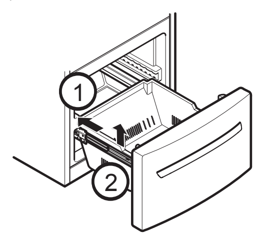
BAC À GLACE (certain modèles)

- Tirez le tiroir au maximum (1).
- Levez et retirez le bac à glace avec précaution (2).
- Sortez le tiroir au maximum et mettez-y le bac à glace en position correcte (3).



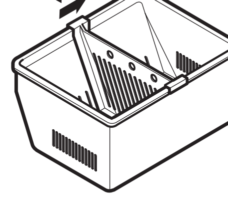
DURABASE (certain modèles)

- Pour enlever, pousser jusqu'au bout le plus possible. Incliner le devant et tirer droit (1).
- Pour installer, insérer sur l'assemblage de rail (2).



SÉPARATEUR DE DURABASE (certain modèles)

Le séparateur permet d'organiser l'aire du bac en deux parties. Pour bouger le séparateur, il suffit simplement de le faire glisser dans le sens souhaité.



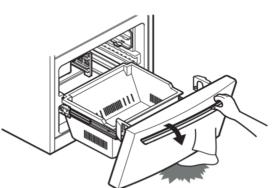
⚠ **AVERTISSEMENT:** Il y a assez d'espace ouvert dans lui pour que les enfants s'élèvent à l'intérieur.

⚠ **AVERTISSEMENT:** Pour éviter que les enfants ou les animaux domestiques puissent rester attrapés ou suffoqués.

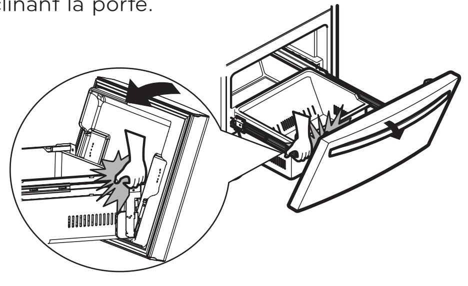
PORTE INCLINABLE (certains modèles)

La porte inclinable permet un accès facile aux aliments.

Comment utiliser:
Incliner la porte et tirer.

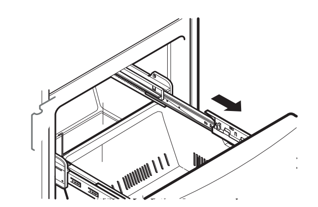


⚠ **AVERTISSEMENT**: Faire attention aux pieds en inclinant la porte.

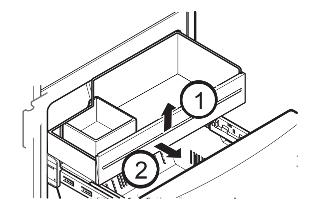


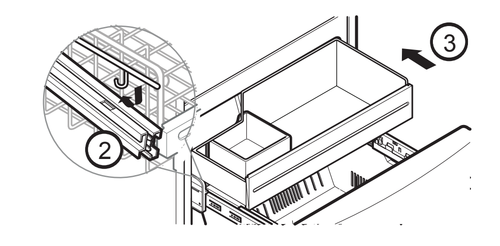
TIROIR DE CONGÉLATION INTÉGRÉ (certains modèles)

- Sortez le tiroir au maximum,levez légèrement le panier (1) et prenez-le afin de le sortir entièrement (2).



- Pour assembler le tiroir, tirez les rails au maximum (1). Fixez les supports du panier sur les accroches des rails (2) et poussez le jusqu'au fond.



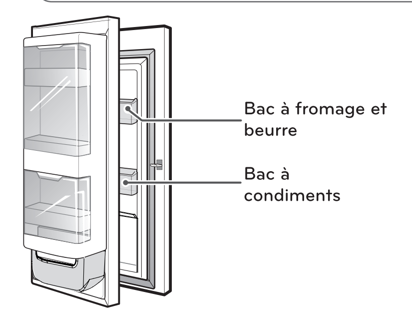


DOOR-IN-DOOR

Le compartiment Door-In-Door permet un accès facile aux aliments d'usage courant.

L'extérieur de la double porte comporte deux balconnets, un pour le fromage et le beurre, l'autre pour les condiments. Ills sont spécialement conçus pour des aliments Il est ainsi plus facile d'étaler le beurre et de couper les fromages.

> **REMARQUE**
>
> Les bacs à Fromage & Beuure et à Condiments ne sont pas recommandés pour la conservation des aliments qui toument facilement, comme le lait ou la mayonnaise.



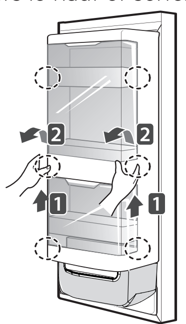
COMPARTIMENT DOOR IN DOOR

Pour accéder au compartiment de la double porte, appuyez légèrement sur le bouton se trouvant sur la poignée droite afin d'ouvrir le compartiment de la double porte.
Si vous saisissez la poignée en même temps que vous appuyez sur le bouton, il est possible que vous entendiez un cliquetis. Ce bruit est normal.

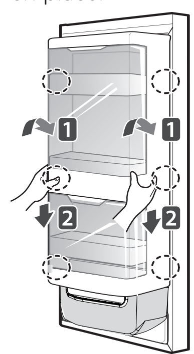
ASSEMBLAGE DE LA BOÎTE DOOR-IN-DOOR

L'assemblage de la boîte Door-In-Door est amovible pour faciliter le nettoyage et l'ajustement. Pour ouvrir le bac Door-In-Door, appuyez légèrement sur la zone marquée pour l'ouvrir.

1. Pour retirer l'assemblage de la boîte Door-In-Door, soulevez vers le haut et sortez.



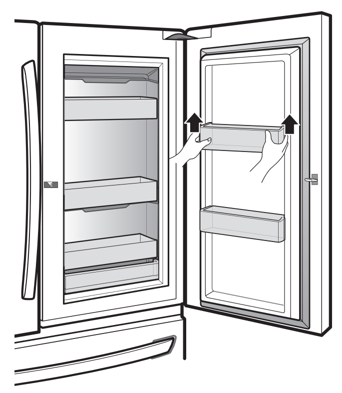
2. Pour replacer le boîter Door-In-Door, recouvrez les languettes sur l'assemblage de la boîte Door-In-Door des fentes de la porte et enfocez jusqu'à ce que tout s'enclenche en place.



COMPARTIMENT DE PORTE DOOR-IN-DOOR

Les paniers de porte intérieurs Door-In-Door sont amovibles pour facilier le nettoyage.

1. Pour retirer les paniers de porte, soulevez et retirez.
2. Pour replacer les paniers de porte, glissez le panier de porte au-dessus du support voulu et enfocez jusqu'à ce qu'il s'enclenche en place.



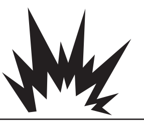
PANIERS INFÉRIEURE DOOR-IN-DOOR

La Paniers inférieure Door-In-Door est amovible pour faciliter le nettoyage

1. Après suppression de Door-In-Door Case
2. Pour retirer les paniers de inférieur, soulevez et retirez.

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE D´EXPLOSION



Utiliser un nettoyant ininflammable. Sinon, il peut en résulter une explosion, un incendie ou la mort.

Les compartiments congélateur et réfrigérateur dégivrent automatiquement. Toutefois, nettoyer environ une fois par année pour empêcher les odeurs de s'accumuler. Essuyer les déversements immédiatement.

CONSEILS DE NETTOYAGE

- Débrancher le réfrigérateur ou l'alimentation.
- Retirer toutes les pièces amovibles à l'intérieur, comme les clayettes, les bacs, etc.
- Utiliser une éponge propre ou un chiffon doux et du détergent doux dans de l'eau tiède. N'utilisez pas d'abrasifs ou de nettoyants rudes.
- Laver à la main, rincer et assécher toutes les surfaces.
- Rebrancher le réfrigérateur ou l'alimentation.

NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEUR

Le cirage des surfaces métalliques peintes extérieures aide à protéger contre la rouille. Ne cirer pas les pièces en plastiques. Cirer les surfaces métalliques peintes au moins deux fois par année à l'aide d'une cire pour électroménagers (ou pâtepour la voiture). Appliquer avec un chiffon doux et propre.

Pour les produits avec un extérieur en acier inoxydable, utiliser une éponge propre ou un chiffon doux avec un détergent doux et de l'eau tiède. N'utilisez pas d'abrasifs ou de produits rudes.

REMARQUE: Évitez le contact de la surface de la porte avec des produits chimiques qui contiennent des phosphates ou des chlores.

NETTOYAGE DE L'INTÉRIEURES (laisser le congélateur se réchauffer afin que le chiffon ne colle pas)

Pour aider à enlever les odeurs, l'on peut laver l'intérieur de l'appareil avec un mélange de bicarbonate de soude et d'eau tiède. Mélanger 2 cuillères à table de bicarbonate dans une pinte d'eau (26 g dans 1 litre d'eau). S'assurer que le bicarbonate est entièrement dissout pour n'endommager pas les surfaces..

PORTES ET JOINTS

Ne utiliser pas de cire nettoyante, de détergent concentré, de javellisant ou de produits contenant du pétrole sur les pièces en plastique.

PIÈCES EN PLASTIQUE (couvercles et panneaux)

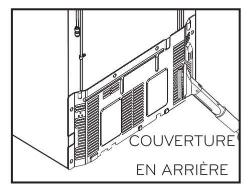
Ne utiliser pas d'essuie-tout, de vaporisateur pour les vitres, d'abrasifs ou de liquides inflammables. Ils peuvent endommager le matériau.

COUVERTURE EN ARRIÈRE

⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE

Avant que vous commenciez, débranchez le réfrigérateur ou coupez le courant à la boîte de disjoncteur ou de fusible.
Le manque de faire ainsi a pu avoir comme conséquence la mort ou des dommages sérieux.



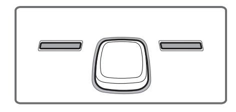
REMARQUE: La couverture en arrière devrait seulement être enlevée par un technicien qualifié. Nettoyez les passages sur couverture en arrière. Employez un vide décapant avec la brosse attachement, au moins deux fois a année à maintenir votre fonctionnement de réfrigérateur efficacement.

L'ÉCLAIRAGE DU RÉFRIGÉRATEUR

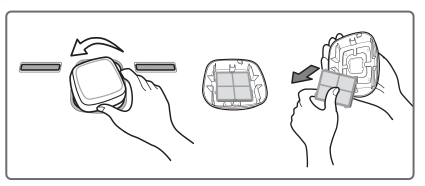
Ce modèle est équipé d'un éclairage intérieur LED spécifique et son entretien doit être confié à un technicien qualifié.

REMPLACEMENT DU FILTRE À AIR FRAIS

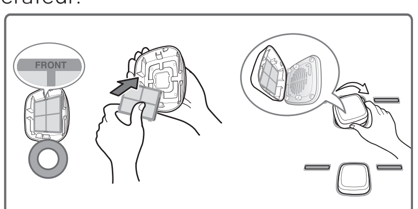
Il est recommandé de changer le filtre à air:
- AEnviron tous les six mois.
- Lorsque l'indicateur CHANGER LE FILTRE s'allume.



1. Enlever l'ancien filtre
Tournez le couvercie du filtre vers la gauche pour le détacher de la paroi du réfrigérateur. Le filtre se trouve à l'intérieur du couvercle et remplacez-le par un nouveau filtre.



2. Installer un nouveau filtre à air.
Placez le nouveau filtre à l'intérieur du couvercle avec le côté portant la mention "Avant" face vers l'extérieur. Tournez le filtre vers la droite pour le fixer sur la paroi du réfrigérateur.



Après avoir changé le filtre, appuyez et maintenez le bouton du filtre à air pendant trois secondes pour réinitialiser le capteur du filtre.

PANNE DE COURANT

1. S'il y a une panne de courant, téléphoner à la compagnie d'électricité et demander combien de temps cela durera.
2. Si la panne dure de 24 heures ou moins, laisser les deux portes fermées pour conserver les aliments froids et congelés.
3. Si la panne dure plus de 24 heures:
- Retirer tous les aliments congelés et les mettre dans un congélateur.
- Placer 2 lb de glace (907 g) sèche dans le congélateur pour chaque pied cube d'espace. Ceci aidera à conserver les aliments congelés de 2 à 4 jours. Au moment de manipuler la glace sèche, porter des gants pour protéger contre les brûlures.
- Si cela n'est pas disponible, consommer ou mettre en conserve tout aliment périssable immédiatement.

RAPPEL: En cas de panne d'électricité, un congélateur plein est maintenu froid plus longtemps qu'un congélateur partiellement plein. Un congélateur plein de viandes est maintenu froid plus longtemps qu'un congélateur plein de choses enfournées.

Si vous voyez que les aliments contiennent des cristaux de glace, vous pouvez considérez qu'ils peuvent être de nouveau congeler, bien que la qualité et la saveur puisse être affectée. Si la condition des aliments est pauvre ou si vous considérez qu'il n'est pas sûr, jetez-le. Si vous n'avez pas d'accès à un compartiment pour aliments ou à de la glace sèche, consommez ou jetez les aliments immédiatement.

CONSEILS DE VACANCES

Si l'on laisse l'appareil en circuit pendant l'absence, suivre les étapes ci-dessous.
1. Utiliser tout aliment périssable et congeler le reste.
2. Vider le bac à glaçons.

Si l'on met l'appareil hors circuit, suivre les étapes ci-dessous.
1. Retirer tout aliment du réfrigérateur.
2. Selon le modèle, régler le contrôle de thermostat (contrôle du réfrigérateur) à OFF. Voir la rubrique **"Configuration du Panneau de Contrôle"**
3. Nettoyer le réfrigérateur, essuyer et assécher.
4. Apposer du ruban ou des cales en bois au haut des deux portes pour les laisser ouvertes. Ceci empêche la formation d'odeur.

CONSEILS DE DÉMÉNAGEMENT

Lorsque l'on déménage le réfrigérateur dans une nouvelle résidence, suivre les étapes ci-dessous.
1. Retirer tout aliment et emballer tout aliment congelé avec de la glace sèche.
2. Débrancher le réfrigérateur.
3. Vider l'eau du plateau à dégivrage.
4. Nettoyer, essuyer et assécher complètement.
5. Retirer toute pièce amovible, envelopper ensemble afin que les pièces ne bougent pas pendant le transport.
6. Selon le modèle, soulever le devant du réfrigérateur afin qu'il roule plus facilement ou visser les vis niveleuses complètement pour ne pas égratigner le plancher. Voir section **"Fermeture des Portes".**
7. Enrubanner les portes et coller le cordon d'alimentation au boîtier.

À la nouvelle demeure, replacer le tout et consulter la rubique "**Installation du Réfrigérateur"** pour plus de détails.

REMARQUE: La Machine à Glaçons Automatique est inclus seulement quelques par modèles. Révisez la spécification du sien.

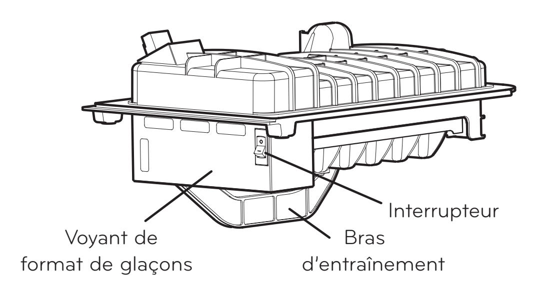
⚠ AVERTISSEMENT

RISQUE DE BLESSURE

Éviter tout contact avec les pièces mobiles du mécanisme d'éjecteur ou l'élément chauffant qui relâche les glaçons. NE PLACER PAS les doigts ni la main sur le mécanisme de fabrication des glaçons pendant que l'appareil est branché.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Un réfrigérateur nouvellement installé peut prendre de 12 à 24 heures pour fabriquer les glaçons.



La machine à glaçons produit 12 glaçons par cycle environ 80 à 100 pour une période de 24 heures, selon la température du congélateur, de la pièce, du nombre d'ouverture de porte et autres conditions.

Si le réfrigérateur est utilisé avant la connexion d'eau, régler l'interrupteur à **O** (arrêt).

Une fois le réfrigérateur branché sur la connexion d'eau, régler l'interrupteur en position **I** (marche).

La machine se remplit d'eau jusqu'à congélation. Il faut de 12 à 24 heures pour un réfrigérateur nouvellement installé pour produire des glaçons.

Jeter les premiers lots de glaçons afin de nettoyer la canalisation en eau.

S'assurer que rien n'obstrue le balayage du bras d'entraînement.

Lorsque le bac se remplit au niveau du bras d'entraînement, la machine arrête la production.

Il est normal que certains glaçons collent ensemble. Si les glaçons ne sont pas souvent utilisés, les vieux glaçons seront brouillés, rétréciront et auront un drôle de goût.

RÉGLER L'INTERRUPTEUR D'ALIMENTATION DE LA MACHINE À GLAÇONS À OFF (O) LORSQUE

- L'alimentation en eau est fermée pendant quelques heures.
- Le bac à glaçons est retiré pendant plus d'une à deux minutes.
- Le réfrigérateur ne sera pas utilisé pendant plusieurs jours.

BRUITS NORMAUX

- La soupape d'eau de la machine à glaçons fait du bruit lorsque la machine se remplit d'eau. Si l'interrupteur est à **I** (marche), il y a du bruit même si l'appareil n'est pas encore branchés sur l'eau.Régler l'interrupteur à **O** (arrêt).

REMARQUE: Si le réglage de l'interrupteur est en position **I** (marche) avant que l'eau ne soit branchée, cela peut endommager la machine à glaçons.

- L'on peut entendre le bruit des glaçons qui tombent dans le bac et l'eau couler dans les tuyaux.

POUR LES VACANCES

Régler l'interrupteur en position **O** (arrêt) et fermer l'alimentation en eau au réfrigérateur. Si la température ambiante descend sous le point de congélation, demander à un technicien qualifié de vidanger le système d'alimentation en eau (sur certains modèles) pour éviter tout dommage à la propriété causé par une inondation par une rupture de canalisation ou de connexion.

REMARQUE: Il est nécessaire d'installer la ligne d'eau quand les caractéristiques des dispensateurs d'eau et/ ou de glace sont disponibles sur le produit.

AVANT DE COMMENCER

L'installation de la canalisation d'eau n'est pas garantie par le fabriquant du réfrigérateur ou de la machine à glaçons. Suivre ces instructions afin de minimiser le risque de dommages causés par l'eau.

Les coups sur les tuyaux causés par l'eau peuvent endommager les pièces du réfrigérateur et causer des inondations ou des fuites. Téléphoner à un plombier qualifié afin de corriger ce problème avant de raccorder l'alimentation en eau au réfrigérateur.

Pour éviter des brûlures ou des dommages, ne brancher pas la canalisation d'eau sur le tuyau d'eau chaude. Si l'on utilise l'appareil avant que la canalisation d'eau ne soit branchée, régler l'interrupteur de la machine à glaçons en position **O** (arrêt).

Ne installer pas le tuyau de la machine à glaçons dans des zones où la température descend en dessous du point de congélation.

Au moment d'utiliser des appareils électriques (perceuse) pendant l'installation, s'assurer que l'appareil à une double isolation ou est mis à la terre de façon à éviter tout risque de choc électrique, ou est alimenté par piles.

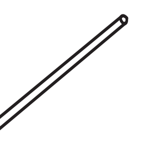
Toutes les installations doivent être conformes aux exigences de plomberie locales.

- Si un système d'osmose inverse de filtration d'eau est connecté à votre alimentation en eau froide, cette installation de la ligne d'eau n'est pas justifiée par le réfrigérateur ou le fabricant de machine à glaçons. Suivre attentivement les instructions suivantes minimiser le risque de dégâts d'eau coûteux.
- Si un système d'osmose inverse de filtration d'eau est connecté à votre arrivée d'eau froide, la pression d'eau dans le système d'osmose inverse doit être un minimum de 40 à 60 PSI, soit 0,27 MPa à 0,41 MPa (2,8 kg · f / cm ² ~ 4,2 kg · f / cm ², soit moins de 2 ~ 3 secondes pour remplir une tasse de 7 oz capacité [0,2 litres]).
- Si la pression de l'eau du système d'osmose inverse estmde moins de 21 PSI ou 0,14 MPa (1,5 kg · f / cm ², plus de 4,0 s pour remplir une tasse de 7 oz capacité [0,2 litres]).

a) Vérifiez si le filtre à sédiments dans le système d'osmose inverse est bloquée. Remplacez le filtre si nécessaire.
b) Permettre au réservoir de stockage sur le système d'osmose inverse de recharge après utilisation intensive
c) Si le problème de la pression de l'eau de l'osmose inverse reste, appeler un plumbe wall, sous licence.

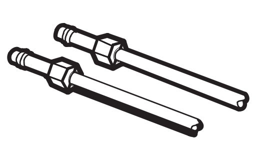
CE QUI EST NÉCESSAIRE

- **Tuyau en cuivre – 1/4 po de diamètre** pour brancher le réfrigérateur sur l'alimentation en eau. S'assurer que les deux extrémités du tuyau sont coupées à l'équerre.

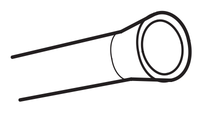


Pour déterminer la longueur de tuyau nécessaire, mesurer la distance entre la soupape d'eau à l'arrière du réfrigérateur et le tuyau d'alimentation en eau. Ajouter ensuite 8 pi (2,4 m). S'assurer d'avoir suffisamment de tuyau, faire 3 tours d'environ 10 po (25 cm) de diamètre pour permettre de tirer le réfrigérateur du mur après l'installation. S'assurer que le nécessaire choisi permet au moins 8 pi (2,4 m) comme indiqué ci-dessus.

- **Alimentation en eau froide,** la pression d'eau doit être comprise entre 20 et 120 PSI ou 0,138 et 0,82 MPa sur les modèles sans filtre à eau et entre 40 et 120 PSI ou 0,276 et 0,82 MPa pour les modèles avec un filtre à eau.
- **Perceuse électrique.**

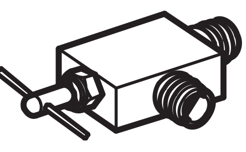


- **Clé 1/2 po ou réglable.**
- **Tournevis à lame droite ou Phillips.**
- **Deux écrous à compression de 1/4 po** de diamètre extérieur et 2 bagues (manchons) pour brancher le tuyau en cuivre sur la soupape d'arrêt et la soupape d'eau du réfrigérateur.



Si le tuyau en cuivre pour l'eau a un raccord évasé, il faut un adaptateur (disponible dans les quincailleries) pour brancher la canalisation d'eau sur le réfrigérateur OU il faut couper la section évasée avec un coupe-tuyau, puis utiliser un raccord à compression.

- **Soupape d'arrêt** branchée sur la canalisation en eau froide. La soupape d'arrêt doit avoir une entrée d'eau d'au moins de 5/32 po de diamètre au point de connexion de LA CANALISATION EN EAU FROIDE. Des soupapes de type cavalier sont comprises avec plusieurs nécess aires d'alimentation en eau. Avant d'acheter s'assurer que ces types de soupapes sont conformes aux normes de plomberie locales.



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Installer la soupape d'arrêt sur la canalisation d'eau consommable la plus près.

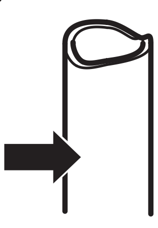
⚠ **ATTENTION:** Connectez à une source d'eau potable uniquement.

1. FERMER L'ALIMENTATION EN EAU PRINCIPALE

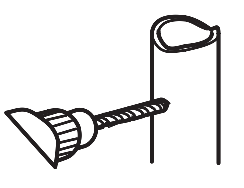
Ouvrir le robinet le plus près pour vider la canalisation en eau.

2. EMPLACEMENT DE LA SOUPAPE

Choisir un emplacement facilement accessible. Il est préférable de brancher sur le côté d'une canalisation d'eau. Lorsqu'il est nécessaire de brancher sur un tuyau horizontal, faire la connexion sur le dessus ou le côté, plutôt qu'en dessous pour éviter l'accumulation de sédiment du tuyau d'eau.



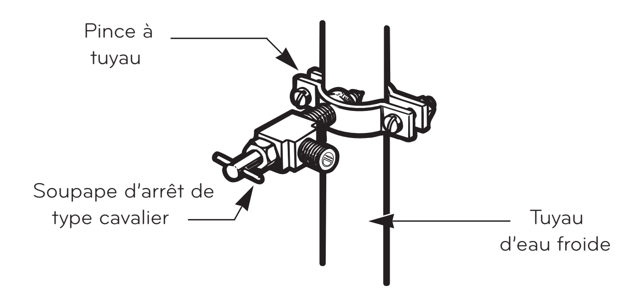
3. PERCER UN TROU POUR LA SOUPAPE



Percer un trou de 1/4 po dans le tuyau d'eau (même si l'on utilise une soupape à auto perçage) à l'aide d'une mèche bien affûtée. Enlever toute bavure résultant du perçage. Faire attention pour que l'eau n'entre pas en contact avec la perceuse. Si ceci n'est pas fait, la fabrication de glaçons peut être réduite ou produire des glaçons plus petits.

4. FIXER LA SOUPAPE D'ARRÊT

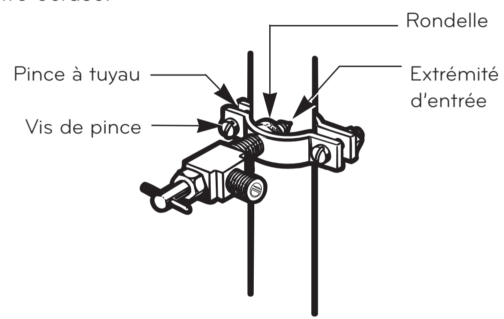
Fixer la soupape d'arrêt sur le tuyau d'eau froide avec une pince à tuyau.



5. SERRER LA PINCE À TUYAU

Serrer les vis de la pince jusqu'à ce que la rondelle scellante commence à enfler.

REMARQUE: Ne pas trop serrer ou le tuyau peut être écrasé.



6. ACHEMINER LE TUYAU

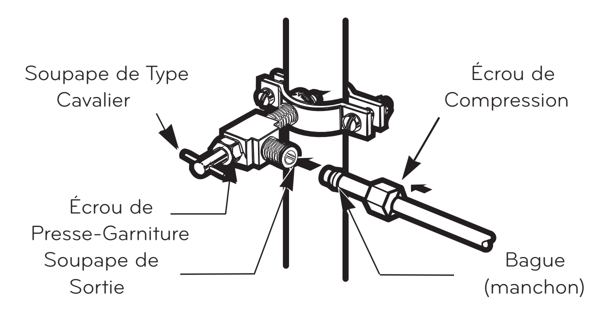
Acheminer le tuyau entre la canalisation d'eau froide et le réfrigérateur.

Acheminer le tuyau par le trou percé dans le mur ou le plancher (derrière le réfrigérateur ou adjacent à la base de l'armoire) aussi près que possible du mur.

REMARQUE: S'assurer d'avoir suffisamment de tuyau (environ 8 pieds [244 cm]) tourné en 3 tours d'un diamètre d'environ 10 pieds po (25 cm) pour permettre de déplacer le réfrigérateur après l'installation.

7. BRANCHER LE TUYAU SUR LA SOUPAPE

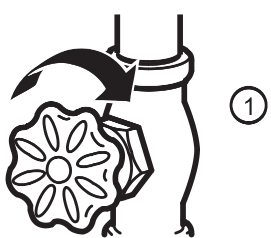
Placer l'écrou à compression et la bague (manchon) pour tuyau en cuivre sur l'extrémité du tuyau et brancher sur la soupape d'arrêt. S'assurer que le tuyau est bien inséré dans la soupape. Serrer l'écrou à compression.



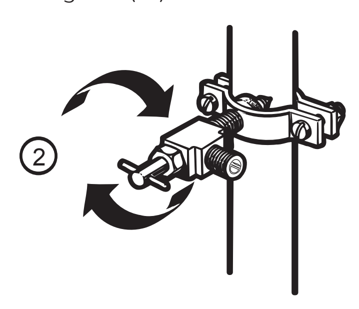
REMARQUE: Se conformer aux codes de plomberie du Massachusetts 248CMR. Les soupapes de type cavalier ne sont pas légales et leur utilisation n'est pas permise dans cet état. Consulte un plombier qualifié.

8. DRAINER LA TUYAUTERIE

Ouvrez l'arrivée principale d'eau (1) et drainez la tuyauterie jusqu'à ce que l'eau soit claire.



Ouvrez l'eau dans la valve (2) et fermez après avoir drainé 1/4 de galon (1L) d'eau.



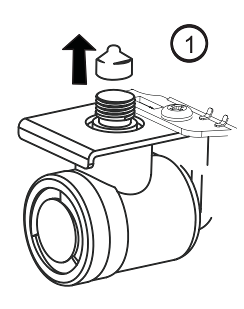
9. CONNEXION DU TUAYU SUR LE RÉFRIGÉRATEUR

REMARQUES:

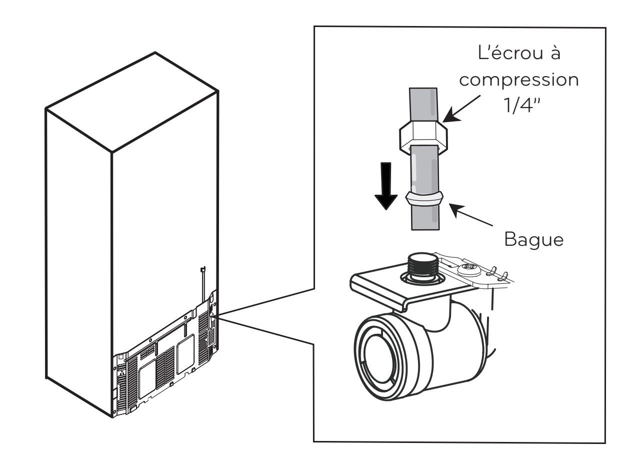
- Avant de faire la connexion au réfrigérateur, s'assurer que le cordon d'alimentation n'est pas branché sur la prise.
- Si le réfrigérateur n'est pas doté d'un filtre à eau, nous recommandons d'en installer un. Si la canalisation en eau a du sable ou des particules pouvant obstruer l'écran de la soupape en eau du réfrigérateur, installer un filtre dans la canalisation en eau près du réfrigérateur.

IMPORTANT: Ne pas utiliser de vieux, usés ou les conduites d'eau utilisée, n'utiliser que des nouvelles pour une meilleure utilisation et de service. Connectez uniquement à l'approvisionnement en eau potable de votre la sécurité et la santé.

Retirez le cache protecteur (1) de l'anneau de la valve situé sur la partie postérieur de celui ci.



Placer l'écrou à compression et la bague (manchon) sur l'extrémité du tuyau. Insérer l'extrémité du tuyau sur la connexion de soupape d'eau le plus loin possible. Tout en maintenant le tuyau, serrer le raccord.

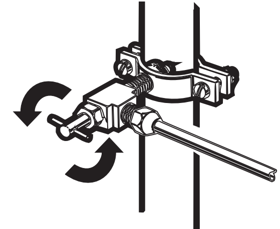


Attachez la tuyauterie dans la bride de tuyauterie fixée au dos du réfrigérateur. Commencez par dévisser la bride. Puis, insérez la tuyauterie dans la cannelure. Et pour terminer, revissez.

10. OUVRIR L'EAU À LA SOUPAPE D'ARRÊT

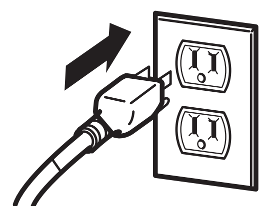
Serrer toute connexion présentant des fuites priete.

Remettre le couvercle d'accès au compartiment du compresseur.



11. BRANCHER LE RÉFRIGÉRATEUR

Arranger le serpentin du tuyau de façon à ce qu'il ne vibre pas contre le dos du réfrigérateur ou contre le mur. Pousser le réfrigérateur en place.



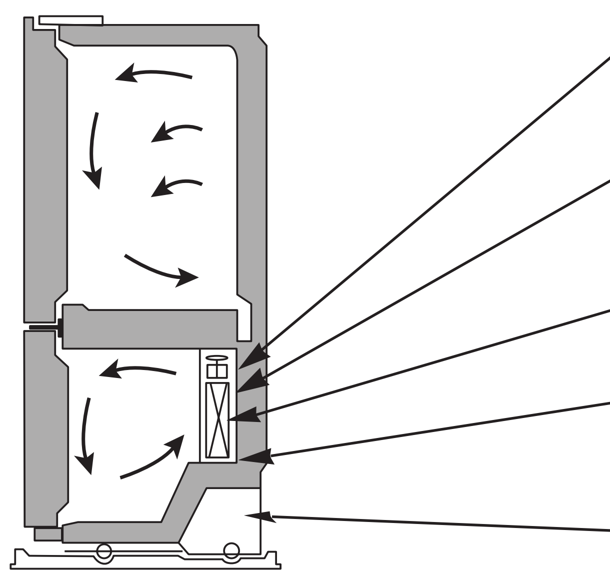
12. MISE EN MARCHE DE LA MACHINE À GLAÇONS

Régler l'interrupteur de la machine à glaçons en position **I** (marche). La machine ne fonctionnera pas tant qu'elle n'atteint pas sa température de fonctionnement de 15 °F (-9 °C) ou moins. Elle fonctionne automatiquement si l'interrupteur est en position **I** (marche).

BRUITS NORMAUX

Il se peut que votre nouveau réfrigérateur fasse plus de bruit que votre ancien ; comme ces sons sont nouveaux pour vous, il se peut que vous soyez inquiet mais sachez que la majorité des sons que vous entendrez sont normaux. Des superficies plus dures comme le sol, de même pour les parois et les tuyaux, peuvent être à l'origine de ces bruits plus forts que d'habitude.

- Le temporisateur du cycle de dégel fera un son de "click" quand le cycle automatique de dégel commencera et finira. De plus, le Contrôle du Thermostat (ou le Contrôle du Réfrigérateur, en fonction de votre modèle), émettra un son de "click" quand il commencera et terminera le cycle de refroidissementience.



- Il se peut que vous entendiez un bruit de grelots dût au flux réfrigérant de la tuyauterie d'eau ainsi qu'aux objets placés dans la partie supérieure de votre réfrigérateur.
- Votre réfrigérateur a été créé pour fonctionner avec efficacité et ce dans le but de conserver vos aliments à température désirée, tout en utilisant la quantité minimale d'énergie possible. Le compresseur de haute efficacité et les ventilateurs feront que votre nouveau réfrigérateur fonctionnera par périodes plus longues que votre vieux réfrigérateur. Il se peut que vous entendiez un son grave qui provienne de ces composants.
- Il se peut que vous entendiez le moteur du ventilateur de l'évaporateur faisant circuler l'air à travers des compartiments du réfrigérateur et du congélateur. Il est possible que la vitesse du ventilateur augmente lorsque vous ouvrirez la porte (cela est dût à l'entrée d'une sourc de chaleur dans le réfrigérateur).
- À la fin de chaque cycle, vous entendrez un dégouttement dût au flux de liquide réfrigérant situé dans le réfrigérateur.
- La contraction et l'expansion des murs internes peuvent l'eau qui goutte pendant le cycle de dégel peut causer un bruit de dégouttement.
- L'eau qui s'égoutte sur le dégivreur chauffant pendant un cycle de dégivrage peut causer un grésillement.
- Il se peut que vous entendiez un air forcé sur le condensateur, cela est dût au ventilateur du condensateur.
- Il se peut également que vous entendiez l'eau coulant vers le plateau collecteur pendant le cycle de décongélation.
- Grâce à son concept de basse consommation d'énergie, les éventails de votre réfrigérateur resteront éteints jusqu' à ce que l'interrupteur de la porte active la lumière interne du compartiment.

Problème	Causes Possibles	Solutions
LE RÉFRIGÉRATEUR NE FONCTIONNE PAS	• Le cordon d'alimentation est débranché. • Un fusible a grillé ou le coupe-circuit est désenclenché. • Le réfrigérateur est en cycle de dégivrage.	• Le brancher sur une prise sous tension de voltage approprié. • Remplacer le fusible ou réenclencher le coupe-circuit. • Attendre environ 30 minutes pour la fin du cycle.
RÉFRIGÉRATEUR AFFICHE LE MOT "OFF"	• Le réfrigérateur est passé en mode Démo (Démonstration).	Le réfrigérateur est passé en mode Démo (Démonstration). Le mode démonstration désactive le circuit de refroidissement; seuls l'éclairage intérieur et l'afficheur fonctionnent normalement. Pour désactiver les portes du réfrigérateur ouverte, puis appuyez sur les boutons ICE PLUS et REFRIGERATOR à la fois pendant 5 secondes.

Problème	Causes Possibles	Solutions
VIBRATION ET CLIQUETIS	• Le réfrigérateur n'est pas de niveau sur le plancher.	• Le plancher est faible ou inégal ou les pieds niveleurs doivent être réglés. Voir **Installation.**
L'ÉCLAIRAGE NE FONCTIONNE PAS	• L'éclairage intérieur ne fonctionne pas correctement.	• Les lumières intérieures sont l'éclairage LED, et réparations dede être effectués par un technicien qualifié.
MOTEUR DU COMPRESSEUR SEMBLE TROP FONCTIONNER	• Le réfrigérateur remplacé était un modèle ancien. • La température de la pièce est plus chaude qu'à l'habitude. • La porte est ouverte souvent ou une grande quantité d'aliments a été ajoutée. • Le réfrigérateur a été récemment branché et le contrôle est réglé adéquatement. • Les portes sont mal fermées. • Les conduits du condensateur sont sales.	• Les appareils modernes avec plus d'espace de rangement requièrent une durée plus longue. • Le moteur fonctionne plus longtemps dans des conditions plus chaudes, soit 40 % à 80 % du temps. Dans des conditions plus chaudes, il fonctionnera plus longtemps. • Ceci réchauffe l'appareil. Il est normal qu'il fonctionne plus longtemps afin de le refroidir. L'ajout d'une grande quantité d'aliments réchauffe l'appareil. Voir **Conservation des Aliments dans le Réfrigérateur.** Afin de conserver l'énergie, essayer de sortir ce dont on a besoin en une seule fois. Organiser les aliments de façon à ce qu'ils soient faciles à repérer et fermer la porte dès que les aliments sont sortis. • L'appareil prend jusqu'à 24 heures pour refroidir complètement. • Fermer les portes adéquatement. Si elles ne ferment pas complètement, voir **Portes ne fermant pas Adéquatement** ci-Dessous. • Ceci empêche l'air de circuler et fait plus fonctionner le moteur. Nettoyer les conduits.
PORTES NE FERMANT PAS ADÉQUATEMENT	• Le réfrigérateur n'est pas de niveau. • Des emballages obstruent la porte. • Le bac à glaçons, le couvercle du bac, les plateaux, les clayettes, etc. ne sont pas en position. • Les joints sont collants. • Le réfrigérateur ballotte et est inégal. • Les portes ont été enlevées pendant l'installation et remises en place de façon inadéquate.	• Voir **Installation.** • Réarranger les contenants pour dégager les clayettes et les portes. • Pousser les bacs au fond ainsi que toutes les autres pièces en position appropriée. Voir **Utilisation du Réfrigérateur.** • Les nettoyer ainsi que les alentours. Apposer une fine couche de paraffine sur les joints après le nettoyage. • Mettre de niveau. Voir **Fermeture et Alignement des Portes**. • Enlever et réinstaller les portes selon la rubrique **Les portes du Réfrigérateur: Comment enlever et inverser le sens d´overture des portes** ou téléphoner à un technicien qualifié.
GIVRE OU CRISTAUX DE GLACE SUR LES ALIMENTS CONGELÉS	• La porte ne ferme pas adéquatement. • La porte est ouverte souvent.	• Voir **Portes ne fermant pas Adéquatement** ci-dessus. • Lorsque la porte est ouverte, l'air chaud et humide entre dans le congélateur causant du givre.

GUIDE DE DÉPANNAGE

Problème	Causes Possibles	Solutions
IL Y A DE L'EAU DANS LE PLAEAU DE DRAINAGE	• Le réfrigérateur dégivre. • Il fait plus humide qu'à l'habitude.	• L'eau s'évaporera. Il est normal que de l'eau s'écoule dans le plateau. • Il faut plus de temps à l'eau du plateau pour s'évaporer. Ceci est normal lorsqu'il fait chaud et humide.
LE RÉFRIGÉRATEUR SEMBLE FAIRE PLUS DE BRUIT	• Les bruits peuvent être normaux pour l'appareil.	• Consulter **Bruits Normaux.**
LA MACHINE À GLAÇONS NE PRODUIT PAS DE GLAÇONS OU LES GLAÇONS GÈLENT TROP LENTEMENT	• La température du congélateur est assez froide pour fabriquer des glaçons. • La porte est ouverte.	• Attendre 24 heures après la connexlon. Voir **Configuration du Panneau de Contrôle.** • Vérifier si quelque chose obstrue la porte.
LES GLAÇONS ONT UNE ODEUR OU UN GOÛT	• La machine à glaçons a été récemment installée. • Les glaçons sont conservés trop longtemps. • Les aliments sont mal emballés dans un des deux compartiments • L'approvisionnement en eau contient des minerais tels que le soufre. • L'intérieur du réfrigérateur doit être nettoyé. • Le bac à glaçons doit être nettoyé.	• Jeter les premiers glaçons pour éviter des glaçons décolorés ou avec un goût. • Jeter les anciens et en faire de nouveaux. • Ré emballer les aliments afin que les odeurs ne se propagent pas aux glaçons. • Afilter peut devoir être installé pour éliminer des problèmes de goût et d'odeur. • Voir **Entretien et Nettoyage**. • Vider le bac et le laver. Jeter les anciens glaçons.
LES GLAÇONS PRODUITS EST TROP PETITS	• Une petite dimension a été sélectionnée. • La soupape d'arrêt de l'eau raccordant le réfrigérateur à la canalisation d'eau est obstruée.	• Sélectionner une dimension plus grosse. • Communiquer avec un plombier pour dégager la soupape.
LA MACHINE À GLAÇONS AUTOMATIQUE NE FONCTIONNE PAS	• Alimentation en eau débranchée ou hors circuit. • L'interrupteur de la machine à glaçons est réglé en position O (arrêt). • Compartiment du congélateur trop chaud. • Une accumulation de glaçons dans le bac arrête la machine à glaçons.	• Régler en position I (marche). • Voir **Conditions de Canalisation d´eau.** • Attendre 24 heures afin que le congélateur atteigne une température idéale. • Niveler les glaçons à la main.
TEMPÉRATURE TROP CHAUDE OU ACCUMULATION D'HUMIDITÉ À L'INTÉRIEUR	• Les évents sont obstrués. L'air froid circule depuis le congélateur à la section des aliments frais et de nouveau vers les évents dans les parois divisant les deux sections. • Les portes sont ouvertes souvent. • Le contrôle du réfrigérateur est mal réglé pour les conditions environnantes. • Une grande quantité d'aliments a été ajoutée dans le réfrigérateur ou le congélateur.	• Repérer les évents avec la main pour sentir le débit d'air et déplacer les emballages obstruant les évents. Consulter **Multi Flow.** • Lorsque la porte est ouverte, l'air chaud humide entre dans l'appareil. Plus la porte est ouverte, plus rapide est l'accumulation d'humidité et le réfrigérateur doit refroidir plus d'air chaud. Afin de garder l'appareil froid, sortir ce dont on a besoin en une seule fois. Organiser les aliments de façon à ce qu'ils soient faciles à repérer et fermer la porte dès que les aliments sont sortis. • Attendre 24 heures pour que la température se stabilise. Si elle est trop chaude ou froide, régler le cadran un chiffre à la fois. • Cela réchauffe l'appareil. Il faut plusieurs heures pour que l'appareil reprenne une température normale.

Problème	Causes Possibles	Solutions
TEMPÉRATURE TROP CHAUDE OU ACCUMULATION D'HUMIDITÉ À L'INTÉRIEUR	• Les aliments sont mal emballés. • Les portes ferment mal. • La température est humide. • Un cycle de dégivrage est complété.	• Emballer les aliments adéquatement et essuyer l'humidité sur les contenants avant de les mettre dans le réfrigérateur. Au besoin, ré emballer les aliments selon les directives données. Voir **Conservation des Aliments dans le Réfrigérateur.** • Voir **Portes ne fermant pas adéquatement.** • Si tel est le cas, l'air achemine l'humidité dans le réfrigérateur lorsque les portes sont ouvertes. • Il est normal que des gouttelettes se forment sur les parois arrière après le dégivrage.
LES PORTES SONT DIFFICILES À OUVRIR	• Les joints sont sales ou collants. • La porte s'ouvre dès que l'on ouvre la porte.	• Nettoyer les joints et les surfaces. Apposer une fine couche de paraffine sur les joints après le nettoyage. • Lorsque l'on ouvre la porte, de l'air plus chaud entre dans le réfrigérateur. Lorsque l'air est refroidi rapidement à un volume d'air plus petit, cela créé un vacuum. Si la porte est difficile à ouvrir, attendre 5 minutes pour voir si elle ouvre plus facilement.

SMART DIAGNOSIS™ (Dans certains modèles).

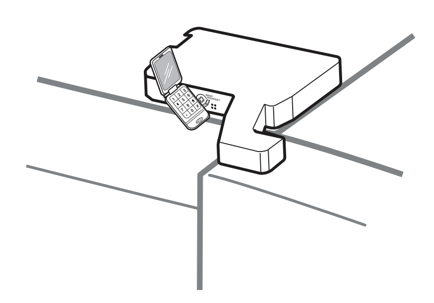
Si vous rencontrez des difficultés techniques avec votre réfrigérateur, celui-ci à la capacité de transmettre des données à travers votre téléphone Centre de dépannage LG. Cela vous donne la possibilité de parler directement à l'un de nos techniciens spécialisés. Le technicien enregistre les données transmises depuis votre machine et s'en servira pour analyser le problème et fournir un diagnostic rapide et efficace.

Si vous rencontrez des problèmes avec votre réfrigérateur, appelez le 1-800-243- 0000. (1-888-542-2623 au Canada). N'utilisez la fonctionnalité Smart Diagnosis™ (Diagnostic Intelligent) que sur instruction de l'agent du centre d'appel LG. Les bruits de transmission que vous entendrez sont normaux et ressemblent à ceux d'un fax.

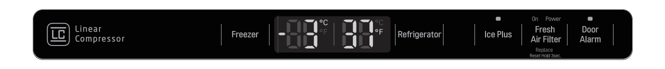
Smart Diagnosis™ (Diagnostic Intelligent) ne peut être activé que lorsque votre réfrigérateur est branché à l'alimentation.
Si votre réfrigérateur ne peut pas s'allumer, le dépannage devra être réalisé sans la fonction Smart Diagnosis™ (Diagnostic Intelligent).

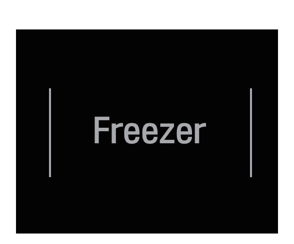
Utiliser Smart Diagnosis™

Appelez tout d'abord, appelez le 1-800-243- 0000. (1-888-542-2623 au Canada). N'utilisez la fonctionnalité Smart Diagnosis™ (Diagnostic Intelligent) quesur instruction de l'agent du centre d'appel LG.
1 Ouvrez la porte du réfrigérateur.
2 Tenez le micro de votre téléphone face au haut-parleur situé à droite du clavier de commande, lorsque le technicien vous le demande.



3. Enfoncez le bouton Freezer pendant 3 secondes tout en continuant à tenir le téléphone face au haut-parleur.





4. Une fois que vous avez entendu trois bips, relâchez la touche Freezer.

5. Gardez le téléphone en place jusqu'à ce que la transmission s'achève environ 3 secondes et l'écran indiquera le temps restant. Une fois que le compte-à-rebours est terminé et que les tonalités se sont interrompues, reprenez votre conversation avec le technicien, qui pourra ainsi vous aider à utiliser les informations transmises pour analyses.



REMARQUE

- Pour de meilleurs résultats, ne bougez pas le téléphone lors de la transmission des tonalités.
- Si l'agent du centre d'appel ne réussit pas à obtenir un enregistrement précis des données, vous devrez



REMARQUE

- Pour les autres clubs du pays chercher la feuille de garantie technicien de service de téléphone ci-joint.

NOTES



LG Customer Information Center

1-800-243-0000	USA, Consumer User
1-888-865-3026	USA, Commercial User
1-888-542-2623	CANADA

Register your Product Online!

www.lg.com